

C-3



Catalogue 73-001 Monthly

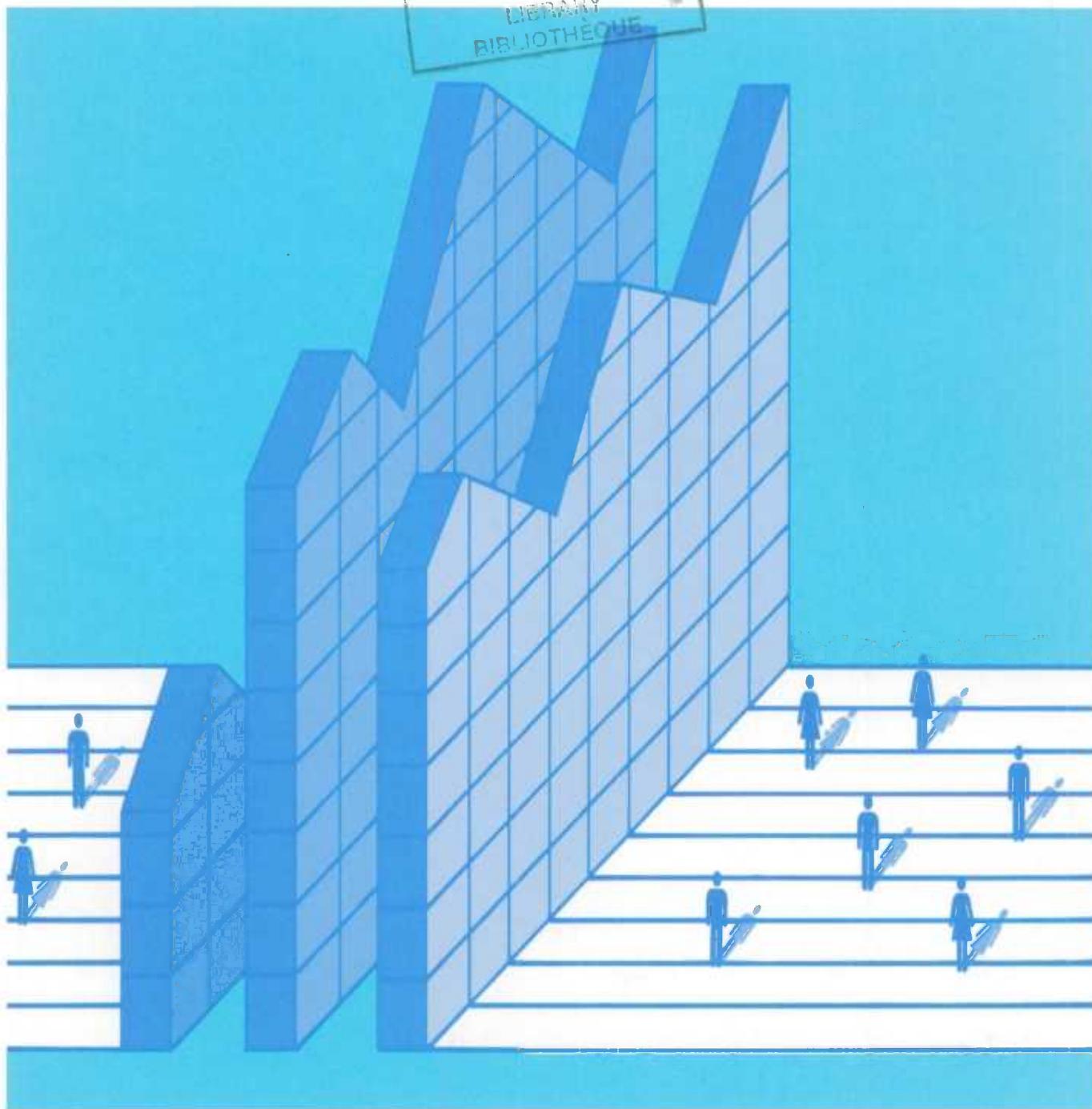
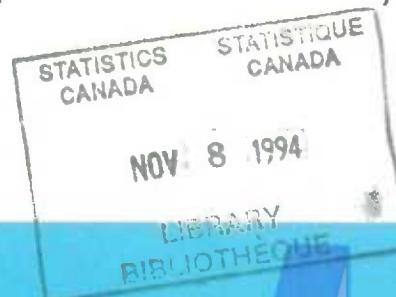
# Unemployment Insurance Statistics

August 1994

Catalogue 73-001 Mensuel

# Statistiques sur l'assurance- chômage

Août 1994



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Labour Division,  
Unemployment Insurance Statistics Section,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone: (951-4045) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll-free Order-only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Facsimile Number (1-613-951-1584)  
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

## Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Division du travail,  
Section de la statistique sur l'assurance-chômage,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone: (951-4045) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

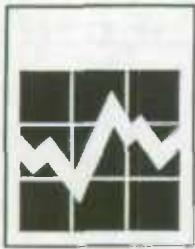
## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Numéro du télecopieur (1-613-951-1584)  
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Labour Division  
Unemployment Insurance Statistics Section

# Unemployment Insurance Statistics

August 1994

**Note:** Compiled from material supplied  
Employment and Immigration Canada

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,  
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Licence  
Services, Marketing Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 1994

Price: Canada: \$16.00 per issue,  
\$160.00 annually

United States: US\$20.00 per issue,  
US\$192.00 annually

Other Countries: US\$23 per issue,  
US\$224.00 annually

Catalogue No. 73-001, Vol. 53, No. 8

ISSN 0829-1098

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Statistique Canada  
Division du travail  
Section de la statistique de l'assurance-chômage

# Statistiques sur l'assurance-chômage

Août 1994

**Nota:** D'après les renseignements fournis  
par Emploi et Immigration Canada

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable des Services de  
concession des droits de licence, Division du  
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada K1A 0T6.

Novembre 1994

Prix : Canada : 16 \$ l'exemplaire,  
160 \$ par année

États-Unis : 20 \$ US l'exemplaire,  
192 \$ US par année

Autres pays : 23 \$ US l'exemplaire,  
224 \$ US par année

N° 73-001 au catalogue, vol. 53 n° 8

ISSN 0829-1098

Ottawa

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose  
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada  
et la population, les entreprises, les administrations  
canadiennes et les autres organismes. Sans cette  
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible  
de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- R revised figures.
- X confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- **Horst Stiebert**, Chief, Unemployment Insurance Statistics Section
- **André Picard**, Head, Unemployment Insurance Statistics
- **Carole Lacroix**, Head, Operations

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- R nombres rectifiés.
- X confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Horst Stiebert**, Chef, Section de la statistique de l'assurance-chômage
- **André Picard**, Chef, Statistiques de l'assurance-chômage
- **Carole Lacroix**, Chef, Opérations

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



**Table of Contents**

	Page		Page
<b>Highlights</b>	5	<b>Faits saillants</b>	5
<b>Notes to Data Users</b>	8	<b>Notes aux utilisateurs des données</b>	8
<b>For Further Reading</b>	9	<b>Lectures suggérées</b>	9
<b>Table</b>		<b>Tableau</b>	
1. Summary Data	10	1. Données sommaires	10
2. Historical Data	11	2. Données chronologiques	11
3. Number of Initial and Renewal Claims Received, by Province and Month	12	3. Nombre de demandes initiales et de demandes renouvelées reçues, par province et mois	12
4. Number of Initial Claims Allowed, by Type of Benefit and Number of Renewal Claims Allowed, by Province	13	4. Demandes initiales acceptées, selon le genre de prestations et demandes renouvelées acceptées, par province	13
5. Number of Disqualifications and Disentitlements, by Reason and Province	14	5. Nombre d'exclusions et d'inadmissibilités selon la raison et la province	14
6. Benefit Activities, by Type of Benefit and Province	15	6. Statistiques en référence aux prestations, selon le genre de prestations, la province	15
7. Number of Beneficiaries, by Age, Type of Benefit, Sex and Month	18	7. Nombre de bénéficiaires, selon l'âge, le genre de prestations, le sexe et le mois	18
8. Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefits, by Weekly Insurable Earnings, Weeks of Insurable Employment, Sex and Month	21	8. Nombre de bénéficiaires touchant des prestations ordinaires, selon la rémunération hebdomadaire assurable, le nombre de semaines d'emploi assurable, le sexe et le mois	21
9. Number of Beneficiaries, by Type of Benefit, Province and Month	24	9. Nombre de bénéficiaires, selon le genre de prestations, la province et le mois	24
10. Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefits, by Province and Month – Seasonally Adjusted	26	10. Nombre de bénéficiaires de prestations ordinaires, selon la province et le mois – Données désaisonnalisées	26
11. Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefits by Occupation and Province	28	11. Nombre de bénéficiaires touchant des prestations ordinaires selon la profession et province	28
12a. Seasonally Adjusted Three-month Average of Regional Unemployment Rate	30	12a. Moyenne de trois mois du taux de chômage désaisonné selon la région	30
12b. Unemployment Insurance Benefit Entitlements in Weeks	31	12b. Admissibilité aux prestations d'assurance-chômage exprimée en semaines	31
<b>Endnotes</b>	33	<b>Notes en fin de texte</b>	33



## Highlights

### Unemployment Insurance Statistics

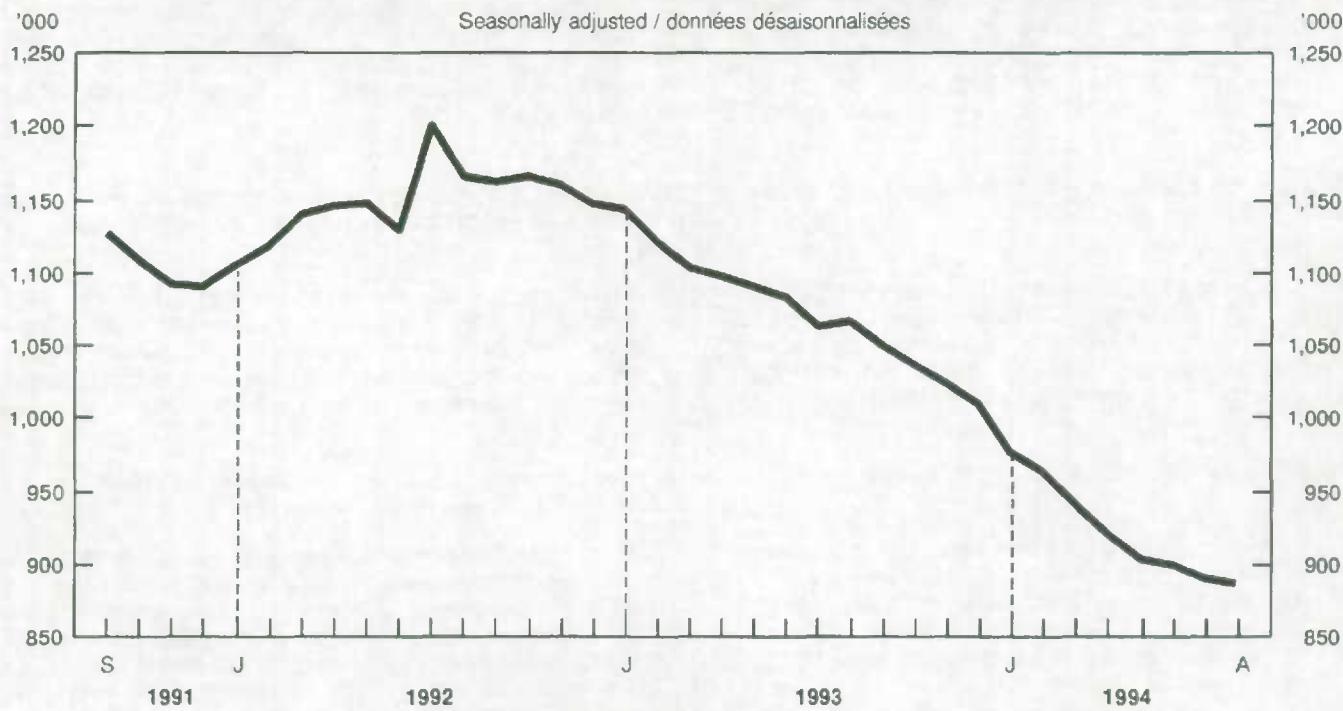
August 1994 (preliminary)

- Between July and August, the number of Canadians receiving regular unemployment insurance benefits continued to decrease, falling to 884,000. There are now 26.3% fewer beneficiaries than observed during the peak reached in July 1992.

### More people are receiving special benefits (unadjusted)

- In 1990 major changes to the UI legislation introduced new special benefits as well as changes to other special benefits. This changed the proportion of claimants receiving regular and special benefits. The percentage of beneficiaries receiving regular benefits has been decreasing in recent years. In August 1994, the number of beneficiaries receiving regular benefits represented 81.7% of all beneficiaries compared

### The number of beneficiaries\* has been declining since July 1992



\* Receiving regular benefits.

## Faits saillants

### Statistiques sur l'assurance-chômage

Août 1994 (données provisoires)

- Entre juillet et août, le nombre de Canadiens recevant des prestations ordinaires a continué de diminuer, pour s'établir à 884 000. Ce niveau constitue une baisse de 26,3% par rapport au sommet atteint en juillet 1992.

### Plus de gens reçoivent des prestations spéciales (non désaisonnalisé)

- Avec les révisions apportées à la Loi sur l'assurance-chômage en 1990, des prestations spéciales ont été ajoutées alors que certaines ont été modifiées. Ceci a eu pour effet de changer la répartition des bénéficiaires recevant des prestations ordinaires et spéciales. Ainsi au cours des dernières années, la proportion des bénéficiaires recevant des prestations ordinaires a diminué. En août 1994, ceux-ci représentaient 81,7% de l'ensemble des bénéficiaires, comparativement à 86,9% en août

### Le nombre de bénéficiaires\* est à la baisse depuis juillet 1992

to 86.9% in August 1990. The special benefits are sickness, maternity, parental, adoption, fishing, training, work sharing, job creation and self-employment assistance.

- Under the revised legislation, in addition to maternity benefits, 10 weeks of parental benefits were made available to the natural or adoptive parents. Beneficiaries receiving these family-related benefits increased from 6.0% of all beneficiaries in August 1990 to 9.3% in August 1994. The revised legislation also provided more assistance for training of unemployed workers. This explains the increase in the proportion of UI beneficiaries receiving training benefits which went from 1.3% of all beneficiaries in August 1990 to 3.7% in August 1994.
- The most recent addition, self-employment assistance benefits, are available to claimants who start a business or who became self-employed. These beneficiaries represented 0.7% of all beneficiaries in August 1994.

#### **Beneficiaries generally on the decline except in Quebec and Manitoba**

- Between July and August, the largest proportional decreases in the number of beneficiaries who received regular benefits occurred in Prince Edward Island (-8.2%), New Brunswick (-4.0%), the Northwest Territories (-4.0%) and Newfoundland (-3.7%). The provinces with the largest proportional increases were Quebec (+3.1%) and Manitoba (+2.6%). There were changes of less than 2% in the other provinces. When compared with the same period last year, there were declines in all provinces, the largest occurring in the Yukon (-25.0%) and Ontario (-23.3%).

#### **Number of claims on a downward trend since mid-1992**

- In August 1994, the number of UI claims received declined 6.5% from a month earlier to 241,000. This level is also down 11.4% when compared to the same month a year ago. Since mid-1992, the trend has been generally downward.

#### **Year-to-date benefits down 12.3% (unadjusted)**

- In August 1994, \$1.3 billion was paid in benefits (including regular and special benefits) to individuals, down 11.8% from the same month last year. The amount of benefits paid for January to August amounted to \$11.5 billion, down 12.3% from the same period last year.
- By Census Metropolitan Area, the table on the next page shows the year-over-year percentage changes in the number of beneficiaries.

1990. Quant aux prestations spéciales, elles regroupent les prestations de maladie, maternité, parental, adoption, pêche, formation, travail partagé, création d'emplois et d'aide au travail indépendant.

- Depuis les changements apportés en 1990, en plus des prestations de maternité, 10 semaines de prestations parentales ont été mises à la disposition des parents naturels ou adoptifs. Les bénéficiaires recevant ces prestations reliées à la famille ont donc vu leur part s'accroître de 6,0% de l'ensemble des bénéficiaires en août 1990 à 9,3% en août 1994. Les modifications apportées à la Loi ont également permis l'allocation de fonds additionnels pour la formation des bénéficiaires d'assurance-chômage. Entre août 1990 et août 1994, la proportion des bénéficiaires recevant des prestations de formation est passée de 1,3% à 3,7% de l'ensemble des bénéficiaires.
- Enfin, les prestations spéciales d'aide au travail indépendant constituent le dernier ajout et sont maintenant disponibles aux prestataires qui désirent créer leur entreprise ou devenir travailleur indépendant. Ceux-ci représentaient 0,7% de l'ensemble des bénéficiaires en août 1994.

#### **Le nombre de bénéficiaires est généralement à la baisse sauf au Québec et au Manitoba**

- Entre juillet et août 1994, la plus forte diminution du nombre de bénéficiaires recevant des prestations ordinaires est survenue à l'Île du Prince-Édouard (-8,2%), au Nouveau-Brunswick (-4,0%), dans les Territoires du Nord-Ouest (-4,0%) et à Terre-Neuve (-3,7%). Les hausses les plus importantes se retrouvent au Québec (3,1%) et au Manitoba (2,6%). Ailleurs au pays, les variations étaient inférieures à 2%. Comparativement à août 1993, le nombre de bénéficiaires était à la baisse dans toutes les provinces et territoires, les baisses les plus fortes se retrouvant au Yukon (-25,0%) et en Ontario (-23,3%).

#### **Le nombre de demandes reçues d'assurance-chômage poursuit une tendance à la baisse depuis le milieu de 1992**

- Le nombre de demandes reçues d'assurance-chômage diminue de 6,5% entre juillet et août 1994 pour s'établir à 241 000. Ceci constitue une diminution de 11,4% par rapport au même mois l'an dernier, poursuivant une tendance à la baisse qui s'est amorcée depuis le milieu de 1992.

#### **Le montant des prestations versées en 1994 est en baisse de 12,3% (non désaisonnalisé)**

- En août 1994, le montant des prestations versées aux individus s'est chiffré à 1,3 milliard\$ (incluant les prestations ordinaires et spéciales), en baisse de 11,8% par rapport au même mois l'an dernier. De janvier à août 1994, ces montants ont totalisé 11,5 milliards\$ une diminution de 12,3% comparativement à la même période l'an dernier.
- Le tableau de la page suivante présente la variation annuelle du nombre de bénéficiaires par régions métropolitaines de recensement.

**All Unemployment Insurance Beneficiaries by Province and Census Metropolitan area****L'ensemble des bénéficiaires d'assurance-chômage, selon la province et la région métropolitaine**

	August/Août	% Change			
		Changement en %			
		August 94/August 93	Août 94/Août 93		
	1994				
<b>Newfoundland</b> St.John's	<b>46,300</b> 9,430	<b>-15.1%</b> -22.6%		<b>Terre-Neuve</b> St.John's	
<b>Prince Edward Island</b>	<b>9,570</b>	<b>-17.8%</b>		<b>Île-du-Prince-Édouard</b>	
<b>Nova Scotia</b> Halifax	<b>51,130</b> 12,470	<b>-4.8%</b> -9.0%		<b>Nouvelle-Écosse</b> Halifax	
<b>New Brunswick</b> Saint John	<b>47,360</b> 4,990	<b>-11.8%</b> -4.8%		<b>Nouveau-Brunswick</b> Saint John	
<b>Québec</b> Chicoutimi-Jonquière Québec Sherbrooke Trois-Rivières Montréal Hull	<b>317,420</b> 8,460 29,600 5,980 6,870 133,550 9,420	<b>-13.4%</b> -13.4% -9.2% -11.9% -18.7% -13.4% -13.3%		<b>Québec</b> Chicoutimi-Jonquière Québec Sherbrooke Trois-Rivières Montréal Hull	
<b>Ontario</b> Ottawa Oshawa Toronto Hamilton St.Catharines-Niagara Kitchener London Windsor Sudbury Thunder Bay	<b>287,130</b> 17,070 6,980 114,060 16,700 11,580 8,740 8,840 6,250 5,230 4,200	<b>-20.4%</b> -8.3% -20.4% -21.4% -20.6% -21.0% -29.3% -24.5% -25.9% -28.0% -26.7%		<b>Ontario</b> Ottawa Oshawa Toronto Hamilton St.Catharines-Niagara Kitchener London Windsor Sudbury Thunder Bay	
<b>Manitoba</b> Winnipeg	<b>29,820</b> 19,010	<b>-17.7%</b> -20.6%		<b>Manitoba</b> Winnipeg	
<b>Saskatchewan</b> Regina Saskatoon	<b>20,780</b> 3,600 5,390	<b>-20.8%</b> -25.6% -24.2%		<b>Saskatchewan</b> Regina Saskatoon	
<b>Alberta</b> Calgary Edmonton	<b>73,110</b> 21,850 26,710	<b>-14.3%</b> -13.9% -13.3%		<b>Alberta</b> Calgary Edmonton	
<b>British Columbia</b> Vancouver Victoria	<b>109,660</b> 46,970 6,980	<b>-16.9%</b> -19.2% -20.0%		<b>Colombie-Britannique</b> Vancouver Victoria	
<b>Yukon</b>	<b>1,230</b>	<b>-33.2%</b>		<b>Yukon</b>	
<b>Northwest Territories</b>	<b>1,350</b>	<b>-23.7%</b>		<b>Territoires du Nord-Ouest</b>	
<b>Total</b>	<b>995,000</b>	<b>-16.0%</b>		<b>Total</b>	

See "Endnotes" page 33.

Voir "Note(s) en fin de texte" page 33.

## Notes to Data Users

The number of beneficiaries represents a count of persons who qualified for unemployment insurance benefits during the Labour Force Survey reference week, usually containing the 15th day of the month.

Benefits paid, number of benefit weeks, and number of claims received, relate to a complete calendar month. It should be noted that these data are affected by the number of working days available during the reference month to process claims and to pay benefits. In making short-term comparisons it is not uncommon to observe different trends between these data and the number of beneficiaries.

For beneficiaries, preliminary data are shown for the two most recent months. All other data are final and, generally, are not subject to revisions. Starting with January 1987, the Census Division beneficiaries data (Matrices 5708-5717) have been tabulated according to the 1986 Standard Geographical Classification.

Please note, the number of beneficiaries shown under "fishing" now includes year-round fishermen. Also, beneficiaries identified as receiving "parental/adoption" benefits includes persons receiving benefits available to natural or adoptive parents.

Monthly unemployment insurance statistics are also available on **CANSIM**: Matrices 26 (series 1.6), 5700-5717, 5735, and 5736. The last two matrices are new; they contain monthly data, starting in January 1984, on beneficiaries by sex and Census Metropolitan Areas (CMA) or Census Agglomerations (CA).

Information about the unemployment insurance program, definitions, references and historical data are published in the **Annual Supplement** (Catalogue 73-202S), included with a subscription to the monthly report. Unpublished data are also available on request, including beneficiaries statistics for small areas as defined by data users.

Special tabulations and further information may be obtained by calling or writing to: Carole Lacroix or André Picard, Unemployment Insurance Statistics Section, Labour Division, Ottawa, Ontario K1A 0T6, Tel: (613)951-4039 or 951-4045.

## Notes aux utilisateurs des données

Le nombre de bénéficiaires représente l'ensemble des personnes admissibles aux prestations d'assurance-chômage pour la semaine de référence de l'enquête sur la population active qui comprend habituellement le 15<sup>ème</sup> jour du mois.

Les prestations versées, le nombre de semaines de prestations et le nombre de demandes reçues sont des données fondées sur l'ensemble du mois. Le nombre de jours ouvrables qui sont disponibles durant le mois pour le traitement des demandes et pour le paiement des prestations influence donc le niveau et la tendance de ces données. Lorsqu'on compare les variations mensuelles de ces données, il est donc fréquent d'observer des tendances différentes avec le nombre de bénéficiaires.

Les deux derniers mois de données sur les bénéficiaires sont préliminaires. Toutes les autres données sont finales et ne font généralement pas l'objet d'une révision. À partir de janvier 1987, les données des bénéficiaires d'assurance-chômage par division de recensement (matrices 5708 à 5717) sont basées sur la classification géographique de 1986.

Veuillez prendre note que le nombre de bénéficiaires présenté sous le titre "pêche" renferme maintenant les pêcheurs à longueur d'année. En outre, les bénéficiaires identifiés sous "parentale/adoption" représentent les personnes ayant reçu des prestations offertes aux parents naturels ou adoptifs.

Les statistiques mensuelles de l'assurance-chômage sont aussi disponibles sur **CANSIM** dans la matrice 26, série 1.6 et dans les matrices 5700-5717, ainsi que 5735-5736. Ces deux dernières matrices contiennent de nouvelles séries, remontant à janvier 1984, des bénéficiaires d'assurance-chômage selon le sexe et la région métropolitaine de recensement (RMR) ou l'agglomération de recensement (AR).

De l'information à propos du programme de l'assurance-chômage, que ce soit des définitions, des références ou des données historiques sont publiées dans le **Supplément annuel** (n° 73-202S au catalogue), compris dans le prix de l'abonnement au rapport mensuel. Des données inédites sont également disponibles sur demande, y compris des statistiques sur les bénéficiaires pour toute région définie par le requérant.

On peut obtenir des totalisations spéciales ou plus de renseignements en appelant ou en écrivant à: Carole Lacroix ou André Picard, Section de la statistique sur l'assurance-chômage, Division du travail, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Tél: (613)951-4039 ou 951-4045.

**FOR FURTHER READING**

Selected Publications  
from Statistics Canada

**LECTURES SUGGÉRÉES**

Choisies parmi les publications  
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
<b>Help-wanted Index, 1981-1993</b> <i>Occasional</i> , Bilingual	<b>Indice de l'offre d'emploi, 1981-1993</b> <i>Occasionnel</i> , Bilingue	71-540
<b>Employment, Earnings and Hours</b> <i>Monthly</i> , Bilingual	<b>Emploi, gains et durée du travail</b> <i>Mensuel</i> , Bilingue	72-002
<b>Estimates of Labour Income</b> <i>Quarterly</i> , Bilingual	<b>Estimations du revenu du travail</b> <i>Trimestriel</i> , Bilingue	72-005
<b>Work Injuries</b> <i>Annual</i> , Bilingual	<b>Accidents du travail</b> <i>Annuel</i> , Bilingue	72-208
<b>Unemployment Insurance Statistics</b> <i>Monthly</i> , Bilingual	<b>Statistiques sur l'assurance-chômage</b> <i>Mensuel</i> , Bilingue	73-001
<b>Unemployment Insurance Statistics Annual</b> <b>Supplement to monthly n° 73-001</b> Bilingual (included with 73-001)	<b>Statistiques sur l'assurance-chômage</b> <b>supplément annuel au mensuel n° 73-001</b> Bilingue (inclus avec 73-001)	73-202S
<b>Quarterly Estimates of Trusted Pension Funds</b> <i>Quarterly</i> , Bilingual	<b>Estimations trimestrielles relatives aux caisses</b> <b>de retraite en fiducie</b> <i>Trimestriel</i> , Bilingue	74-001
<b>Trusted Pension Funds: Financial Statistics</b> <i>Annual</i> , Bilingual	<b>Caisse de retraite en fiducie: statistiques</b> <b>financières</b> <i>Annuel</i> , Bilingue	74-201
<b>Pension Plans in Canada</b> <i>Biennial</i> , Bilingual	<b>Régimes de pensions au Canada</b> <i>Biennal</i> , Bilingue	74-401

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada seulement, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Table 1

## Summary Data

Tableau 1

## Données sommaires

Item	Month - Mois				Year-to-date - Total cumulatif			Per cent Pour- centage
	August 1994 Août	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	August 1993 Août	1994	1993		
Number of claims received - Nombre de demandes reçues	195,640	261,010	211,260	213,600	1,843,240	2,034,360		-9.4
Number of claims allowed - Nombre de demandes approuvées	226,960	224,900	174,330	239,840	1,852,000	2,017,980		-8.2
Number of disqualifications and disentitlements - Nombre d'exclusions et d'inadmissibilités	97,890	85,930	97,860	106,350	766,630	880,860		-13.0
Benefit activities for all benefits - Statistiques en référence à l'ensemble des prestations								
Benefit payments - Montant versé	\$ 1,270,626,030	1,023,600,970	1,181,395,240	1,441,351,670	11,481,809,010	13,091,399,360		-12.3
Number of weeks paid - Nombre de semaines de prestations	4,933,070	3,941,520	4,585,290	5,562,560	42,762,700	48,863,210		-12.5
Average weekly payment(1) - Prestations hebdomadaires moyennes(1)	\$ 253.11	251.49	251.96	255.13	259.49	261.28		-0.7
Benefit activities for regular benefits - Statistiques en référence aux prestations ordinaires								
Benefit payments - montant versé	\$ 999,043,270	776,107,250	904,409,320	1,180,464,220	8,875,864,020	10,571,116,810		-16.0
Number of weeks paid - Nombre de semaines de prestations	4,035,750	3,160,700	3,660,780	4,700,440	34,799,690	40,908,620		-14.9
Average weekly payment(1) - Prestations hebdomadaires moyennes(1)	\$ 247.55	245.55	247.05	251.14	255.06	258.41		-1.3
Item	Month - Mois				Year-to-date average			
Détail					Moyenne cumulative			
	August 1994 Août	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	August 1993 Août	1994	1993		Per cent Pour- centage
Number of beneficiaries(2) - Nombre de bénéficiaires(2)								
All beneficiaries - Ensemble des bénéficiaires	995,000	967,870	1,006,320	1,184,540	1,196,770	1,373,660		-12.9
Beneficiaries receiving regular benefits - Bénéficiaires touchant des prestations ordinaires	813,290	786,040	807,420	998,670	975,460	1,153,580		-15.4
Beneficiaries receiving regular benefits with no earnings reported - Bénéficiaires touchant des prestations ordinaires, sans gains déclarés	719,750	691,000	685,910	885,940	846,270	1,006,010		-15.9
Number of beneficiaries receiving regular benefits, seasonally adjusted - Bénéficiaires touchant des prestations ordinaires, données désaisonnalisées	884,450	889,390	897,500	1,065,090	...	...		...

See "Endnotes" page 33.

Voir "Note(s) en fin de texte" page 33.

**Table 2**  
**Historical Data**

**Tableau 2**  
**Données chronologiques**

Year and month Année et mois	Initial and renewal claims received Demandes initiales et de renouvellement reçues	Beneficiaries(2) Bénéficiaires(2)	Persons covered by unemployment insurance(3) Personnes visées par l'assurance-chômage(3)	Benefit payments - Prestations versées			
				Amount Montant	Number of weeks paid Nombre de semaines de prestations	Average weekly payment(1) Prestations hebdomadaires moyennes(1)	
				dollars	dollars		
1972	2,469,919	1,904,460	8,949,180	1,871,801,843	30,461,405	61.79	
1973	2,237,528	2,006,620	9,456,540	2,005,003,412	29,536,987	68.45	
1974	2,410,367	2,067,580	9,961,760	2,119,281,358	28,460,714	74.89	
1975	2,857,227	2,453,950	10,176,710	3,146,496,620	37,326,671	86.64	
1976	2,678,174	2,400,560	10,278,850	3,342,247,420	36,190,071	92.89	
1977	2,805,968	2,478,820	10,393,480	3,884,969,422	38,702,503	101.00	
1978	2,808,539	2,523,860	10,567,020	4,536,910,069	41,355,188	109.71	
1979	2,600,095	2,332,910	10,785,960	4,008,000,662	36,896,064	108.63	
1980	2,762,151	2,274,090	10,953,900	4,393,308,370	36,333,268	120.92	
1981	2,947,370	2,432,400	11,441,880	4,828,273,456	37,011,305	130.45	
1982	3,919,247	3,123,120	11,180,580	8,575,445,320	60,441,460	141.88	
1983	3,434,171	3,396,150	11,229,490	10,169,062,605	66,585,459	152.72	
1984	3,492,459	3,221,890	11,525,930	9,985,625,372	61,862,144	161.42	
1985	3,312,420	3,181,130	11,890,620	10,226,888,380	59,788,050	171.05	
1986	3,553,130	3,136,750	12,191,400	10,513,557,300	58,063,460	181.07	
1987	3,220,840	3,079,940	12,522,370	10,440,708,570	54,875,120	190.26	
1988	3,230,810	3,016,460	12,891,470	10,852,400,060	53,526,880	202.75	
1989	3,215,200	3,025,210	13,263,910	11,528,036,460	53,399,330	215.88	
1990	3,694,710	3,260,970	13,433,900	13,189,408,890	57,052,780	231.18	
1991	3,876,560	3,662,960	13,142,090	17,695,616,880	71,460,210	243.91	
1992	3,805,760	3,657,980	12,834,480	19,308,232,870	73,794,540	254.72	
1993	3,222,050	3,415,540	...	18,296,645,900	68,469,360	260.20	
1992	January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	661,420 272,750 293,410 260,930 238,810 292,570 322,830 236,560 307,160 338,350 393,260 387,720	1,556,410 1,592,360 1,614,600 1,565,720 1,410,320 1,264,310 1,307,430 1,297,620 1,160,150 1,196,660 1,278,530 1,415,230	12,327,000 12,375,000 12,378,000 12,354,000 12,555,000 12,654,000 12,757,000 12,744,000 12,359,000 12,367,000 12,311,000 12,385,000	2,047,638,820 1,745,016,990 1,950,060,820 1,796,584,560 1,577,269,040 1,505,270,960 1,458,441,600 1,449,948,460 1,411,818,030 1,303,192,770 1,440,071,870 1,642,918,990	7,796,810 6,601,730 7,357,440 6,777,640 6,118,510 5,945,840 5,623,890 5,663,690 5,482,710 5,024,180 5,353,060 6,049,050	257.59 257.94 256.91 256.05 253.76 248.71 249.37 251.74 252.01 252.97 256.53 260.33
1993	January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	354,700 225,480 261,780 225,020 211,680 248,250 293,850 213,600 263,670 287,870 385,820 350,340	1,561,870 1,558,880 1,536,920 1,482,820 1,313,510 1,196,600 1,154,150 1,184,540 1,038,150 1,062,280 1,138,650 1,274,600	12,283,000 12,324,000 12,380,000 12,319,000 12,450,000 12,648,000 12,665,000 12,641,000 12,287,000 12,285,000 12,296,000 12,336,000	1,834,837,020 1,768,434,000 2,069,102,940 1,728,917,820 1,549,795,510 1,423,836,400 1,275,124,010 1,441,351,670 1,233,020,460 1,146,670,600 1,349,944,480 1,475,611,000	6,833,090 6,448,450 7,529,940 6,271,760 5,856,360 5,479,480 4,881,570 5,562,560 4,767,150 4,314,540 5,088,110 5,436,350	264.30 266.02 265.44 264.70 261.48 255.42 253.28 255.13 254.12 255.38 257.77 262.01
1994	January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	340,460 211,050 233,360 198,190 192,280 211,260 261,010 195,640	1,399,240 1,410,320 1,375,920 1,302,650 1,116,880 1,006,320 967,870 995,000	12,200,000 12,299,000 12,350,000 12,294,000 12,476,000 12,645,000 12,680,000 12,695,000	1,693,509,150 1,591,701,310 1,821,820,690 1,487,312,380 1,411,843,240 1,181,395,240 1,023,600,970 1,270,626,030	6,180,850 5,797,770 6,580,910 5,368,840 5,374,450 4,585,290 3,941,520 4,933,070	264.18 265.86 263.02 261.78 258.75 251.96 251.49 253.11

See "Endnotes" page 33.  
Voir "Notes(s) en fin de texte" page 33.

Table 3

**Number of Initial and Renewal Claims Received,  
by Province and Month**

Province and type of claim	August 1994 Août	July 1994 Juillet	August 1993 Août	Year-to-date - Total cumulatif	
				1994	1993
Province et genre de demande					
				number - nombre	
Newfoundland - Terre-Neuve:	5,990	6,240	8,400	56,970	63,370
Initial - Initiales	5,340	5,830	7,660	53,430	59,570
Renewal - Renouvelées	650	410	740	3,540	3,790
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:	1,930	2,310	2,110	12,960	14,060
Initial - Initiales	1,620	1,850	1,890	11,320	12,840
Renewal - Renouvelées	310	460	220	1,630	1,220
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:	8,420	9,410	8,220	74,140	74,890
Initial - Initiales	7,410	8,660	7,410	68,630	69,360
Renewal - Renouvelées	1,000	750	800	5,510	5,540
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:	7,880	9,860	8,850	67,820	70,900
Initial - Initiales	6,960	8,990	7,930	62,280	64,970
Renewal - Renouvelées	920	880	920	5,540	5,930
Québec:	57,940	74,730	63,680	539,830	584,260
Initial - Initiales	47,760	62,930	52,480	458,280	495,790
Renewal - Renouvelées	10,180	11,810	11,200	81,560	88,470
Ontario:	61,830	86,090	69,010	597,860	693,680
Initial - Initiales	49,000	72,560	56,950	493,190	568,920
Renewal - Renouvelées	12,830	13,530	12,070	104,670	124,760
Manitoba:	6,230	10,540	6,730	65,300	70,240
Initial - Initiales	4,480	8,840	5,190	51,690	56,560
Renewal - Renouvelées	1,750	1,700	1,550	13,610	13,680
Saskatchewan:	3,830	6,740	4,420	42,370	48,290
Initial - Initiales	3,250	6,080	3,750	37,070	42,380
Renewal - Renouvelées	580	660	670	5,310	5,900
Alberta:	14,280	20,400	14,480	143,730	153,970
Initial - Initiales	12,140	18,360	12,610	126,150	136,790
Renewal - Renouvelées	2,140	2,050	1,870	17,580	17,180
British Columbia - Colombie-Britannique:	26,580	33,970	26,850	235,830	253,630
Initial - Initiales	21,710	29,160	22,370	199,400	218,140
Renewal - Renouvelées	4,870	4,810	4,480	36,430	35,490
Yukon:	260	240	310	2,310	2,990
Initial - Initiales	200	200	250	1,960	2,600
Renewal - Renouvelées	70	40	60	350	390
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest:	440	420	450	3,760	3,660
Initial - Initiales	340	350	350	3,080	3,090
Renewal - Renouvelées	100	80	100	680	570
Outside Canada - Extérieur du Canada:	60	50	80	360	430
Initial - Initiales	60	50	80	330	370
Renewal - Renouvelées	--	--	--	30	60
Initial - Initiales	160,250	223,850	178,920	1,566,820	1,731,360
Renewal - Renouvelées	35,390	37,150	34,680	276,420	303,000
<b>TOTAL</b>	<b>195,640</b>	<b>261,010</b>	<b>213,600</b>	<b>1,843,240</b>	<b>2,034,360</b>

Tableau 3

**Nombre de demandes initiales et de demandes renouvelées reçues, par province et mois**

Table 4

Number of Initial Claims Allowed by Type of Benefit  
and Number of Renewal Claims Allowed(4), by Province

Tableau 4

Demandes initiales acceptées, selon le genre de prestations et demandes renouvelées acceptées(4), par province

Province	Initial claims allowed - Demandes initiales acceptées							Renewal claims Renouvellement	Total claims Demandes totales
	Regular	Sickness	Maternity	Parental(5)/ Adoption	Fishing	Work sharing	Total		
	Ordinaires	Maladie	Maternité	Parentale(5)/ Adoption	Pêche	Travail partagé			
August 1994 - Août 1994									
Newfoundland Terre-Neuve	4,840	180	140	10	30	-	5,190	540	5,730
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1,410	90	-	60	--	-	1,560	280	1,840
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	6,450	600	360	20	60	--	7,490	920	8,410
New Brunswick Nouveau-Brunswick	7,110	450	300	20	40	-	7,910	890	8,800
Québec	52,540	3,400	4,060	310	--	40	60,360	11,070	71,430
Ontario	49,150	5,660	6,690	350	--	190	62,040	13,530	75,570
Manitoba	4,830	540	590	50	10	10	6,030	1,900	7,920
Saskatchewan	2,880	340	440	20	-	-	3,680	520	4,200
Alberta	10,740	1,140	1,380	50	--	-	13,300	1,960	15,260
British Columbia Colombie-Britannique	17,940	2,410	1,540	70	10	80	22,050	5,090	27,140
Yukon	160	20	10	--	-	-	190	50	240
Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	240	20	30	--	--	-	300	90	380
Outside Canada Extérieur du Canada	40	-	--	-	-	...	40	--	50
<b>TOTAL</b>	<b>158,320</b>	<b>14,840</b>	<b>15,550</b>	<b>940</b>	<b>160</b>	<b>310</b>	<b>190,120</b>	<b>36,840</b>	<b>226,960</b>
Year-to-date - Total cumulatif									
Newfoundland Terre-Neuve	51,340	1,570	1,030	150	760	30	54,880	3,470	58,350
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	10,370	520	280	130	50	60	11,410	1,600	13,020
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	59,700	4,310	2,190	640	3,030	40	69,920	5,120	75,040
New Brunswick Nouveau-Brunswick	57,810	3,580	1,630	500	400	90	64,010	5,370	69,380
Québec	414,440	25,010	24,160	4,660	40	2,780	471,090	80,580	551,670
Ontario	402,410	39,250	34,690	10,990	50	3,820	491,210	109,290	600,500
Manitoba	41,770	3,960	2,970	1,350	360	950	51,360	14,490	65,850
Saskatchewan	31,850	2,650	2,340	1,110	50	160	38,160	5,780	43,940
Alberta	104,770	7,800	9,330	930	20	40	122,890	17,250	140,130
British Columbia Colombie-Britannique	159,980	18,410	9,540	2,110	1,000	910	191,950	35,870	227,820
Yukon	1,790	110	100	10	-	20	2,020	300	2,310
Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	2,540	130	290	30	40	-	3,030	650	3,680
Outside Canada Extérieur du Canada	280	--	10	--	-	...	290	30	320
<b>TOTAL</b>	<b>1,339,040</b>	<b>107,300</b>	<b>88,560</b>	<b>22,620</b>	<b>5,800</b>	<b>8,880</b>	<b>1,572,200</b>	<b>279,790</b>	<b>1,852,000</b>

See "Endnotes" page 33. - Voir "Note(s) en fin de texte" page 33.

Table 5

**Number of Disqualifications and Disentitlements(6),  
by Reason and Province**

Tableau 5

**Nombre d'exclusions et d'inadmissibilités (6) selon  
la raison et la province**

Province	Reason - Raison										Total
	Not unem- ployed or no inter- ruption of earnings	Not capable or not available	Labour dispute	Refusal of suitable work	Miscon- duct	Volun- tary quit	Incom- plete documen- tation	Failure to search for work	Other		
	Non en chômage ou aucun arrêt des gains	Incapa- cité ou non- disponi- bilité	Conflit de travail	Refus d'un emploi conve- nable	Incon- duite	Départ volon- taire	Documen- tation incom- plète	Aucune recherche d'emploi	Autres		
August 1994 - Août 1994											
Newfoundland Terre-Neuve	690	490	--	--	30	140	210	--	590	2,150	
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	260	80	-	--	10	40	80	-	190	660	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	2,080	380	10	-	40	270	270	-	390	3,440	
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1,620	390	--	--	50	260	200	-	440	2,970	
Québec	9,950	5,320	100	40	450	1,960	3,100	30	4,160	25,090	
Ontario	8,840	5,290	450	30	670	2,790	4,690	--	5,630	28,380	
Manitoba	3,070	790	--	10	80	290	570	--	570	5,390	
Saskatchewan	1,770	500	--	--	50	250	290	10	480	3,350	
Alberta	5,370	1,860	--	10	230	960	1,040	--	1,270	10,750	
British Columbia Colombie-Britannique	6,140	2,910	50	20	310	1,780	1,590	-	2,270	15,060	
Yukon	130	40	-	--	--	30	20	--	40	260	
Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	170	120	-	--	10	30	40	-	20	380	
Outside Canada Extérieur du Canada	10	10	-	-	-	-	-	-	-	20	
<b>TOTAL</b>	<b>40,090</b>	<b>18,180</b>	<b>600</b>	<b>120</b>	<b>1,940</b>	<b>8,780</b>	<b>12,100</b>	<b>40</b>	<b>16,040</b>	<b>97,890</b>	
Year-to-date - Total cumulatif											
Newfoundland Terre-Neuve	7,200	2,770	240	20	200	1,180	1,170	--	4,410	17,190	
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2,570	800	-	--	50	240	480	--	1,490	5,640	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	19,280	3,040	40	20	370	1,640	1,770	--	4,290	30,440	
New Brunswick Nouveau-Brunswick	14,250	2,820	140	40	380	1,870	1,450	--	4,350	25,290	
Québec	87,610	27,990	1,710	350	3,180	12,490	22,870	240	37,070	193,500	
Ontario	79,400	31,610	1,600	320	5,500	20,230	36,480	30	39,030	214,190	
Manitoba	20,300	5,120	40	80	660	2,200	4,430	50	4,440	37,310	
Saskatchewan	17,470	3,730	10	60	540	2,060	2,380	30	4,210	30,490	
Alberta	44,730	11,000	110	80	1,950	6,730	9,000	10	10,620	84,210	
British Columbia Colombie-Britannique	53,350	18,910	310	140	2,640	13,300	12,140	10	21,950	122,740	
Yukon	800	250	-	--	30	160	80	--	390	1,710	
Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	1,670	830	-	10	100	270	400	-	340	3,620	
Outside Canada Extérieur du Canada	50	180	-	-	--	30	30	-	20	300	
<b>TOTAL</b>	<b>348,660</b>	<b>109,050</b>	<b>4,180</b>	<b>1,110</b>	<b>15,580</b>	<b>62,400</b>	<b>92,650</b>	<b>380</b>	<b>132,610</b>	<b>766,630</b>	

See "Endnotes" page 33. - Voir "Note(s) en fin de texte" page 33.

Table 6

Benefit Activities, by Type of Benefit and Province

Tableau 6

Statistiques en référence aux prestations, selon le genre de prestations et la province

Province	Type of benefit					
	Regular	Sickness	Maternity	Parental(s)	Fishing	
	Ordinaires	Maladie	Maternité	Parentale(s)	Adoption	Pêche
August 1994 - Août 1994						
Benefit payments in dollars - Prestations versées en dollars						
Newfoundland - Terre-Neuve	48,066,130	674,580	901,420	595,270	3,370	280,580
P.E.I. - I.P.E.	10,627,120	247,490	269,510	152,860	3,080	2,630
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	48,633,230	1,657,330	1,842,240	1,173,440	13,840	4,285,440
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	49,761,490	1,515,260	1,474,300	1,061,530	6,550	246,140
Québec	341,984,120	9,494,950	18,240,380	12,862,220	126,530	21,730
Ontario	269,736,150	14,286,990	32,318,110	19,857,150	148,300	32,640
Manitoba	24,811,700	1,310,920	2,804,050	1,798,040	26,860	256,210
Saskatchewan	16,496,290	862,850	1,982,510	1,240,140	13,560	42,050
Alberta	72,542,630	3,039,520	7,019,610	3,789,810	57,940	26,150
B.C. - C.B.	112,979,050	7,179,660	8,458,470	5,158,830	67,200	340,870
Yukon	1,590,060	56,840	77,520	46,610	-	-
N.W.T. - T.N.O.	1,641,420	58,560	243,950	122,790	16,090	21,340
Outside Canada - Extérieur du Canada	173,880	-	33,820	11,210	1,220	-
<b>TOTAL</b>	<b>999,043,270</b>	<b>40,384,960</b>	<b>75,665,890</b>	<b>47,869,900</b>	<b>484,520</b>	<b>5,555,570</b>
Number of weeks paid - Nombre de semaines de prestations versées						
Newfoundland - Terre-Neuve	214,000	3,010	3,520	2,080	10	770
P.E.I. - I.P.E.	45,360	1,140	1,150	620	20	10
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	212,020	7,600	7,590	4,590	40	10,150
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	212,150	6,510	6,040	3,960	20	640
Québec	1,379,370	40,110	69,210	46,710	360	60
Ontario	1,058,910	55,100	108,370	65,510	420	80
Manitoba	109,780	5,780	11,080	6,890	100	1,330
Saskatchewan	74,620	5,970	8,230	4,880	40	160
Alberta	285,000	12,860	26,360	14,050	190	70
B.C. - C.B.	432,780	28,230	30,890	18,010	170	850
Yukon	5,540	200	250	140	-	-
N.W.T. - T.N.O.	5,710	190	750	380	40	50
Outside Canada - Extérieur du Canada	500	-	100	40	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>4,035,750</b>	<b>164,690</b>	<b>273,540</b>	<b>167,870</b>	<b>1,410</b>	<b>14,170</b>
Average weekly payment(1) in dollars - Prestations hebdomadaires moyennes(1) en dollars						
Newfoundland - Terre-Neuve	224.60	224.49	256.08	286.19	447.00	364.14
P.E.I. - I.P.E.	234.27	217.48	234.97	246.54	205.33	447.00
Nova Scotia - Nouvelle Écosse	229.38	218.21	242.88	255.82	314.50	422.13
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	234.56	232.76	244.01	267.86	272.79	385.20
Québec	247.93	236.71	263.54	275.35	347.60	356.21
Ontario	254.73	259.27	298.23	303.10	357.36	393.19
Manitoba	226.01	226.96	253.03	261.00	282.76	192.64
Saskatchewan	221.08	217.56	240.92	254.07	315.23	264.46
Alberta	254.53	236.28	266.33	269.72	306.54	390.25
B.C. - C.B.	261.05	254.29	273.83	286.43	388.41	400.08
Yukon	287.22	282.80	315.12	332.95	...	...
N.W.T. - T.N.O.	287.26	309.86	323.97	324.84	374.07	410.29
Outside Canada - Extérieur du Canada	349.86	...	328.33	254.84	407.00	...
<b>TOTAL</b>	<b>247.55</b>	<b>245.21</b>	<b>276.62</b>	<b>285.16</b>	<b>342.66</b>	<b>392.07</b>

See "Endnotes" page 33.

Voir "Note(s)" en fin de texte" page 33.

Table 6

## Benefit Activities, by Type of Benefit and Province - concluded

Province	Type of benefit						
	Training(7) - Formation(7)			Work sharing	Job creation		
	Benefit payments Prestations versés	Supplementary allowances Allocations supplémentaires	Course costs Achat de cours				
August 1994							
Benefit payments in dollars							
Newfoundland	2,335,230	234,640	871,770	14,930	1,506,730		
Prince Edward Island	120,130	15,840	92,980	3,150	130,670		
Nova Scotia	1,420,430	204,310	779,980	11,420	646,840		
New Brunswick	2,466,730	514,680	710,010	13,790	1,008,960		
Quebec	17,282,000	873,990	3,103,860	411,860	4,393,020		
Ontario	17,168,560	903,660	9,553,650	379,320	2,504,040		
Manitoba	1,757,500	167,350	1,519,820	48,740	269,480		
Saskatchewan	943,530	113,480	292,010	8,500	259,200		
Alberta	2,427,020	155,180	887,610	17,680	435,010		
British Columbia	5,111,300	320,660	2,807,210	103,800	1,078,570		
Yukon	32,090	5,400	4,920	-	-		
Northwest Territories	29,240	8,640	57,040	-	-		
Outside Canada	-	-	-	-	-		
<b>TOTAL</b>	<b>51,088,760</b>	<b>3,517,810</b>	<b>20,680,860</b>	<b>1,013,190</b>	<b>12,232,520</b>		
Number of weeks paid							
Newfoundland	9,830	-	...	170	3,950		
Prince Edward Island	560	-	...	60	390		
Nova Scotia	6,470	-	...	140	1,850		
New Brunswick	12,510	-	...	160	2,560		
Quebec	67,480	-	...	5,220	10,570		
Ontario	60,210	-	...	4,830	5,990		
Manitoba	7,720	-	...	590	710		
Saskatchewan	4,080	-	...	90	700		
Alberta	9,710	-	...	180	1,130		
British Columbia	19,850	-	...	1,220	2,650		
Yukon	100	-	...	-	-		
Northwest Territories	90	-	...	-	-		
Outside Canada	-	-	...	-	-		
<b>TOTAL</b>	<b>198,580</b>	<b>-</b>	<b>...</b>	<b>12,640</b>	<b>30,490</b>		
Average weekly payment(1) in dollars							
Newfoundland	261.56	...	...	90.50	381.45		
Prince Edward Island	244.99	...	...	52.52	337.64		
Nova Scotia	251.24	...	...	83.98	350.59		
New Brunswick	238.42	...	...	84.61	394.13		
Quebec	269.06	...	...	78.96	415.81		
Ontario	300.14	...	...	78.55	417.90		
Manitoba	249.30	...	...	82.61	380.08		
Saskatchewan	259.20	...	...	99.94	371.88		
Alberta	266.01	...	...	101.02	384.62		
British Columbia	273.62	...	...	85.15	406.70		
Yukon	390.51	...	...	-	-		
Northwest Territories	377.97	...	...	-	-		
Outside Canada	-	-	...	-	-		
<b>TOTAL</b>	<b>274.98</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>80.17</b>	<b>401.22</b>		

See "Endnotes" page 33.

Tableau 6

## Statistiques en référence aux prestations, selon le genre de prestations et la province - fin

Genre de prestations						
Self-employment assistance Aide au travail indépendant		Total	Year-to date - Total cumulatif			
Benefit payments	Project costs	Mobility	August 1994	1994	1993	Province
Prestations versées	Achat de projets	Mobilité	Août 1994			
<b>août 1994</b>						
<b>Prestations versées en dollars</b>						
408,430	35,870	...	55,928,750	599,909,030	681,708,270	Terre-Neuve
196,680	22,750	...	11,884,890	142,242,640	155,559,970	Île-du-Prince-Édouard
668,420	98,980	...	61,435,890	577,449,020	601,235,920	Nouvelle-Écosse
518,740	63,160	...	59,361,350	610,995,910	636,581,310	Nouveau-Brunswick
3,001,170	433,910	...	412,229,720	3,514,358,890	3,998,388,820	Québec
3,184,430	366,880	...	370,439,880	3,290,060,410	3,859,348,100	Ontario
641,240	53,420	...	35,465,330	312,274,100	353,695,560	Manitoba
521,290	34,630	...	22,810,020	249,795,120	288,539,060	Saskatchewan
903,410	64,210	...	91,365,770	814,228,990	932,746,630	Alberta
1,676,040	166,820	...	145,448,470	1,325,379,790	1,519,580,550	Colombie-Britannique
26,600	-	...	1,840,050	24,648,980	31,163,190	Yukon
1,730	-	...	2,195,800	23,167,140	30,311,970	Territoires du Nord-Ouest
-	-	...	220,130	2,299,000	2,740,010	Extérieur du Canada
<b>11,748,170</b>	<b>1,340,620</b>	<b>...</b>	<b>1,270,626,030</b>	<b>11,481,809,010</b>	<b>13,091,399,360</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Nombre de semaines de prestations versées</b>						
1,280	...	...	238,600	2,383,710	2,680,140	Terre-Neuve
650	...	...	49,920	557,250	601,060	Île-du-Prince-Édouard
2,060	...	...	252,490	2,284,900	2,375,750	Nouvelle-Écosse
1,540	...	...	246,090	2,363,430	2,458,900	Nouveau-Brunswick
8,800	...	...	1,627,900	13,527,540	15,264,370	Québec
8,640	...	...	1,368,070	11,592,710	13,771,990	Ontario
1,880	...	...	145,860	1,217,880	1,428,950	Manitoba
1,650	...	...	98,380	964,290	1,158,110	Saskatchewan
2,480	...	...	352,030	2,975,980	3,438,550	Alberta
4,910	...	...	539,580	4,741,980	5,514,060	Colombie-Britannique
70	...	...	6,290	76,940	93,570	Yukon
--	...	...	7,220	69,190	89,290	Territoires du Nord-Ouest
-	-	...	650	6,960	8,460	Extérieur du Canada
<b>33,930</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>4,933,070</b>	<b>42,762,700</b>	<b>48,863,210</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Prestations hebdomadaires moyennes(1) en dollars</b>						
319.58	...	...	230.60	243.29	249.32	Terre-Neuve
313.19	...	...	235.77	249.52	253.21	Île-du-Prince-Édouard
324.63	...	...	239.84	245.09	247.57	Nouvelle-Écosse
336.84	...	...	238.07	252.22	252.44	Nouveau-Brunswick
340.93	...	...	251.06	252.82	255.90	Québec
368.70	...	...	263.53	272.36	273.78	Ontario
340.36	...	...	232.36	241.63	238.74	Manitoba
320.40	...	...	228.53	241.62	244.55	Saskatchewan
363.69	...	...	256.84	264.93	264.26	Alberta
341.07	...	...	264.05	270.08	267.00	Colombie-Britannique
379.97	...	...	291.80	308.31	320.63	Yukon
433.00	...	...	296.23	311.17	311.23	Territoires du Nord-Ouest
-	-	...	340.24	330.41	323.88	Extérieur du Canada
<b>346.27</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>253.11</b>	<b>259.49</b>	<b>261.28</b>	<b>TOTAL</b>

Voir "Note(s) en fin de texte" page 33.

Table 7

**Number of Beneficiaries(2), by Age, Type of Benefit,  
Sex and Month**

Type of benefit and month Genre de prestations et mois	Under 20 years Moins de 20 ans ans	20-24 years 20-24 ans	25-34 years 25-34 ans	35-44 years 35-44 ans	45-54 years 45-54 ans	55-64 years 55-64 ans	65 years and over 65 ans et plus	Total
both sexes - les deux sexes								
<b>Regular - Ordinaires:</b>								
August - Août (p)	14,300	89,880	258,100	219,960	144,350	77,190	9,520	813,290
July - Juillet (p)	15,220	93,630	253,590	206,370	132,850	74,970	9,400	786,040
June - Juin (r)	16,820	101,830	264,150	206,760	132,140	76,300	9,410	807,420
<b>Sickness - Maladie:</b>								
August - Août (p)	460	2,660	8,570	8,720	7,350	4,910	470	33,120
July - Juillet (p)	470	2,660	8,470	8,800	7,360	4,980	480	33,220
June - Juin (r)	500	2,790	8,930	9,200	7,710	5,300	540	34,970
<b>Maternity - Maternité:</b>								
August - Août (p)	780	8,040	41,690	6,550	30	-	-	57,090
July - Juillet (p)	810	8,040	41,520	6,380	30	-	-	56,770
June - Juin (r)	820	8,120	42,120	6,600	20	-	-	57,690
<b>Parental / Adoption(5) - Parentale / Adoption(5):</b>								
August - Août (p)	350	4,450	26,310	4,650	80	20	20	35,870
July - Juillet (p)	330	4,340	24,120	4,500	70	20	20	33,190
June - Juin (r)	330	4,290	22,560	3,920	70	20	20	31,190
<b>Fishing - Pêche:</b>								
August - Août (p)	40	230	810	720	550	330	60	2,730
July - Juillet (p)	30	210	700	640	500	300	60	2,430
June - Juin (r)	30	160	560	510	400	210	30	1,900
<b>Training(7) - Formation(7):</b>								
August - Août (p)	910	5,920	14,350	10,650	4,670	770	30	37,300
July - Juillet (p)	1,020	6,530	15,790	11,680	5,140	850	30	41,040
June - Juin (r)	1,820	10,580	22,020	15,300	6,580	1,090	40	57,430
<b>Work sharing - Travail partagé:</b>								
August - Août (p)	20	170	760	640	430	190	10	2,210
July - Juillet (p)	20	210	930	840	550	250	10	2,810
June - Juin (r)	40	370	1,490	1,480	1,040	480	20	4,920
<b>Job creation - Crédit d'emploi:</b>								
August - Août (p)	190	1,300	2,450	1,430	650	200	--	6,210
July - Juillet (p)	160	1,140	2,160	1,290	580	160	10	5,500
June - Juin (r)	100	860	1,740	960	410	100	10	4,170
<b>Self-employment assistance Aide au travail indépendant:</b>								
August - Août (p)	20	330	2,730	2,640	1,220	250	10	7,190
July - Juillet (p)	20	310	2,620	2,510	1,170	230	10	6,870
June - Juin (r)	20	310	2,510	2,430	1,140	210	10	6,630
<b>TOTAL</b>								
August - Août (p)	17,070	112,970	355,750	255,950	159,300	83,840	10,110	995,000
July - Juillet (p)	18,080	117,060	349,910	242,810	148,240	81,750	10,030	967,870
June - Juin (r)	20,460	129,320	366,090	247,140	149,510	83,720	10,080	1,006,320

See "Endnotes" page 33.

Voir "Note(s) en fin de texte" page 33.

Tableau 7

**Nombre de bénéficiaires(2), selon l'âge, le genre  
de prestations, le sexe et le mois**

Table 7

Number of Beneficiaries(2), by Age, Type of Benefit,  
Sex and Month - continued

Type of benefit and month Genre de prestations et mois	Under 20 years Moins de 20 ans ans	20-24 years 20-24 ans	25-34 years 25-34 ans	35-44 years 35-44 ans	45-54 years 45-54 ans	55-64 years 55-64 ans	65 years and over 65 ans et plus	Total
male - hommes								
<b>Regular - Ordinaires:</b>								
August - Août (p)	8,820	50,590	132,470	96,850	60,180	41,310	6,230	396,450
July - Juillet (p)	9,480	54,560	138,590	100,510	62,480	42,730	6,150	414,490
June - Juin (r)	10,550	60,710	150,510	108,200	67,380	45,590	6,180	449,110
<b>Sickness - Maladie:</b>								
August - Août (p)	230	1,170	3,280	2,860	2,550	2,400	300	12,780
July - Juillet (p)	230	1,160	3,160	2,910	2,630	2,470	290	12,840
June - Juin (r)	250	1,180	3,300	3,060	2,770	2,630	340	15,550
<b>Maternity - Maternité:</b>								
August - Août (p)	-	-	-	-	-	-	-	-
July - Juillet (p)	-	-	-	-	-	-	-	-
June - Juin (r)	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Parental / Adoption(5) - Parentale / Adoption(5):</b>								
August - Août (p)	- -	60	1,130	540	30	- -	-	1,770
July - Juillet (p)	- -	50	880	440	20	- -	-	1,480
June - Juin (r)	10	60	660	320	20	- -	-	1,070
<b>Fishing - Pêche:</b>								
August - Août (p)	40	220	750	650	510	320	60	2,540
July - Juillet (p)	30	200	650	580	460	290	60	2,260
June - Juin (r)	30	160	530	460	370	210	30	1,780
<b>Training(7) - Formation(7):</b>								
August - Août (p)	480	3,220	7,740	5,340	2,340	470	10	19,600
July - Juillet (p)	540	3,560	8,610	5,860	2,570	510	20	21,670
June - Juin (r)	1,020	6,340	12,510	7,650	3,290	620	20	31,450
<b>Work sharing - Travail partagé:</b>								
August - Août (p)	10	100	410	320	230	90	10	1,170
July - Juillet (p)	10	130	490	400	270	130	10	1,430
June - Juin (r)	20	220	830	710	500	240	10	2,530
<b>Job creation - Création d'emplois:</b>								
August - Août (p)	160	870	1,600	870	420	170	- -	4,080
July - Juillet (p)	130	760	1,410	780	380	140	- -	3,600
June - Juin (r)	70	530	1,100	530	250	80	- -	2,570
<b>Self-employment assistance</b>								
<b>Aide au travail indépendant:</b>								
August - Août (p)	10	240	1,840	1,800	830	180	10	4,900
July - Juillet (p)	10	230	1,770	1,710	790	160	10	4,690
June - Juin (r)	10	220	1,700	1,660	780	150	10	4,530
<b>TOTAL</b>								
August - Août (p)	9,750	56,460	149,230	109,230	67,090	44,930	6,610	443,290
July - Juillet (p)	10,430	60,640	155,560	113,200	69,600	46,420	6,530	462,380
June - Juin (r)	11,960	69,410	171,140	122,590	75,350	49,520	6,590	506,560

See "Endnotes" page 33.  
Voir "Notes(s)" en fin de texte" page 33.

Tableau 7

Nombre de bénéficiaires(2), selon l'âge, le genre de prestations, le sexe et le mois - suite

Table 7

**Number of Beneficiaries(2), by Age, Type of Benefit,  
Sex and Month - concluded**

Tableau 7

**Nombre de bénéficiaires(2), selon l'âge, le genre  
de prestations, le sexe et le mois - fin**

Type of benefit and month	Under 20 years	20-24 years	25-34 years	35-44 years	45-54 years	55-64 years	65 years and over	Total
Genre de prestations et mois	Moins de 20 ans	20-24 ans	25-34 ans	35-44 ans	45-54 ans	55-64 ans	65 ans et plus	
female - femmes								
<b>Regular - Ordinaires:</b>								
August - Août (p)	5,480	39,290	125,620	123,110	84,170	35,870	3,300	416,830
July - Juillet (p)	5,740	39,080	115,000	105,860	70,370	32,240	3,260	371,550
June - Juin (r)	6,270	41,130	113,650	98,560	64,750	30,710	3,240	358,310
<b>Sickness - Maladie:</b>								
August - Août (p)	240	1,490	5,290	5,850	4,800	2,510	170	20,340
July - Juillet (p)	240	1,500	5,310	5,890	4,740	2,510	190	20,370
June - Juin (r)	250	1,610	5,630	6,140	4,940	2,680	200	21,440
<b>Maternity - Maternité:</b>								
August - Août (p)	780	8,040	41,690	6,550	30	-	-	57,090
July - Juillet (p)	810	8,040	41,520	6,380	30	-	-	56,770
June - Juin (r)	820	8,120	42,120	6,600	20	-	-	57,690
<b>Parental / Adoption(5) - Parentale / Adoption(5):</b>								
August - Août (p)	350	4,390	25,180	4,110	40	20	20	34,100
July - Juillet (p)	330	4,290	23,240	3,860	40	10	20	31,790
June - Juin (r)	320	4,240	21,890	3,600	50	10	20	30,130
<b>Fishing - Pêche:</b>								
August - Août (p)	--	10	60	70	50	10	-	190
July - Juillet (p)	--	10	50	60	40	10	-	170
June - Juin (r)	--	10	30	50	30	--	-	120
<b>Training(7) - Formation(7):</b>								
August - Août (p)	430	2,710	6,610	5,310	2,340	310	10	17,700
July - Juillet (p)	480	2,970	7,180	5,810	2,570	350	20	19,370
June - Juin (r)	800	4,240	9,520	7,650	3,300	470	20	25,980
<b>Work sharing - Travail partagé:</b>								
August - Août (p)	10	70	350	320	200	100	--	1,040
July - Juillet (p)	10	80	440	440	280	120	10	1,380
June - Juin (r)	20	160	660	770	540	240	10	2,390
<b>Job creation - Crédit d'emploi:</b>								
August - Août (p)	30	430	850	560	220	30	--	2,120
July - Juillet (p)	30	390	760	510	200	20	--	1,910
June - Juin (r)	20	330	640	420	160	20	--	1,600
<b>Self-employment assistance Aide au travail indépendant:</b>								
August - Août (p)	10	100	890	840	390	70	--	2,290
July - Juillet (p)	10	90	850	800	380	70	--	2,180
June - Juin (r)	10	90	810	770	360	60	--	2,100
<b>TOTAL</b>								
August - Août (p)	7,320	56,510	206,520	146,720	92,220	38,910	3,500	551,710
July - Juillet (p)	7,650	56,430	194,350	129,610	78,640	35,330	3,490	505,490
June - Juin (r)	8,510	59,910	194,950	124,560	74,160	34,200	3,490	499,760

See "Endnotes" page 33.  
Voir "Note(s) en fin de texte" page 33.

**Table 8**

**Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefits,  
by Weekly Insurable Earnings, Weeks of Insurable  
Employment, Sex and Month**

**Tableau 8**

**Nombre de bénéficiaires touchant des prestations  
ordinaires selon la rémunération hebdomadaire  
assurable, le nombre de semaines d'emploi assu-  
rable, le sexe et le mois**

Weeks of insurable employment and month	Weekly insurable earnings - Rémunération hebdomadaire assurable					Total	
	\$0-\$199	\$200-\$399	\$400-\$599	\$600-\$780			
Semaines d'emploi assurable et mois							
both sexes - les deux sexes							
<b>Under 20 weeks -</b> <b>Moins de 20 semaines:</b>							
August - Août (p)	7,570	51,600	38,190	36,880	134,240		
July - Juillet (p)	8,080	58,090	42,160	40,700	149,020		
June - Juin (r)	8,670	64,550	48,080	46,880	168,180		
<b>20-29 weeks - semaines:</b>							
August - Août (p)	17,200	82,460	48,450	40,740	188,850		
July - Juillet (p)	16,800	85,290	50,750	42,920	195,760		
June - Juin (r)	16,070	89,600	54,510	48,150	208,320		
<b>30-39 weeks - semaines:</b>							
August - Août (p)	13,980	53,050	35,520	31,380	133,930		
July - Juillet (p)	12,270	50,330	34,210	30,810	127,610		
June - Juin (r)	9,330	45,280	33,310	32,380	120,300		
<b>40-49 weeks - semaines:</b>							
August - Août (p)	9,550	57,250	54,460	46,270	167,520		
July - Juillet (p)	8,330	45,650	38,710	33,110	125,800		
June - Juin (r)	8,110	40,950	33,100	32,670	114,830		
<b>50-52 weeks - semaines:</b>							
August - Août (p)	6,400	56,150	66,550	59,650	188,750		
July - Juillet (p)	6,430	56,030	66,120	59,270	187,850		
June - Juin (r)	6,630	58,050	68,790	62,320	195,790		
<b>TOTAL</b>							
August - Août (p)	54,690	300,510	243,170	214,920	813,290		
July - Juillet (p)	51,910	295,390	231,950	206,800	786,040		
June - Juin (r)	48,810	298,430	237,780	222,390	807,420		

**Table 8**

**Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefits,  
by Weekly Insurable Earnings, Weeks of Insurable  
Employment, Sex and Month - continued**

**Tableau 8**

**Nombre de bénéficiaires touchant des prestations  
ordinaires selon la rémunération hebdomadaire  
assurable, le nombre de semaines d'emploi assu-  
rable, le sexe et le mois - suite**

Weeks of insurable employment and month	Weekly insurable earnings - Rémunération hebdomadaire assurable					Total
	\$0-\$199	\$200-\$399	\$400-\$599	\$600-\$780		
male - hommes						

**Under 20 weeks -**  
**Moins de 20 semaines:**

August - Août	(p)	1,180	20,290	25,290	33,260	80,020
July - Juillet	(p)	1,250	23,320	29,110	37,420	91,110
June - Juin	(r)	1,370	26,620	34,060	43,450	105,500

**20-29 weeks - semaines:**

August - Août	(p)	3,630	36,120	29,720	33,470	102,920
July - Juillet	(p)	3,650	38,450	32,310	36,630	111,040
June - Juin	(r)	3,730	41,770	36,300	42,360	124,160

**30-39 weeks - semaines:**

August - Août	(p)	2,650	18,050	17,730	22,280	60,710
July - Juillet	(p)	2,400	18,280	18,400	23,620	62,700
June - Juin	(r)	2,100	17,990	19,070	26,310	65,470

**40-49 weeks - semaines:**

August - Août	(p)	1,850	16,760	19,210	25,150	62,960
July - Juillet	(p)	1,690	15,710	17,730	22,810	57,950
June - Juin	(r)	1,700	14,830	16,570	24,510	57,600

**50-52 weeks - semaines:**

August - Août	(p)	1,160	18,690	29,440	40,540	89,840
July - Juillet	(p)	1,200	19,010	30,170	41,340	91,710
June - Juin	(r)	1,240	19,750	31,550	43,840	96,380

**TOTAL**

August - Août	(p)	10,470	109,890	121,390	154,700	396,450
July - Juillet	(p)	10,190	114,770	127,720	161,820	414,490
June - Juin	(r)	10,140	120,960	137,540	180,470	449,110

**Table 8**

**Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefits,  
by Weekly Insurable Earnings, Weeks of Insurable  
Employment, Sex and Month - concluded**

**Tableau 8**

**Nombre de bénéficiaires touchant des prestations  
ordinaires selon la rémunération hebdomadaire  
assurable, le nombre de semaines d'emploi assu-  
rable, le sexe et le mois - fin**

Weeks of insurable employment and month	Weekly insurable earnings - Rémunération hebdomadaire assurable					Total
	\$0-\$199	\$200-\$399	\$400-\$599	\$600-\$780		
Semaines d'emploi assurable et mois						
			female - femmes			
<b>Under 20 weeks -</b> <b>Moins de 20 semaines:</b>						
August - Août (p)	6,390	31,320	12,900	3,620	54,230	
July - Juillet (p)	6,830	34,770	13,050	3,270	57,920	
June - Juin (r)	7,300	37,930	14,020	3,430	62,680	
<b>20-29 weeks - semaines:</b>						
August - Août (p)	13,570	46,350	18,730	7,270	85,920	
July - Juillet (p)	13,140	46,840	18,450	6,300	84,720	
June - Juin (r)	12,330	47,840	18,210	5,790	84,160	
<b>30-39 weeks - semaines:</b>						
August - Août (p)	11,330	35,000	17,790	9,100	73,220	
July - Juillet (p)	9,870	32,050	15,810	7,190	64,920	
June - Juin (r)	7,240	27,290	14,240	6,080	54,840	
<b>40-49 weeks - semaines:</b>						
August - Août (p)	7,690	40,490	35,240	21,120	104,550	
July - Juillet (p)	6,640	29,930	20,980	10,300	67,850	
June - Juin (r)	6,410	26,130	16,540	8,150	57,230	
<b>50-52 weeks - semaines:</b>						
August - Août (p)	5,240	37,460	37,110	19,110	98,910	
July - Juillet (p)	5,230	37,030	35,960	17,930	96,140	
June - Juin (r)	5,390	38,300	37,240	18,480	99,410	
<b>TOTAL</b>						
August - Août (p)	44,220	190,610	121,770	60,220	416,830	
July - Juillet (p)	41,720	180,620	104,240	44,980	371,550	
June - Juin (r)	38,670	177,480	100,240	41,920	358,310	

Table 9

## Number of Beneficiaries(2), by Type of Benefit, Province and Month

Province and month		Type of benefit				
		Regular		Sickness	Maternity	Parental(5)
		Ordinaires	Maladie	Maternité	Parentale(5)	
<b>Newfoundland</b>						
August	(p)	41,400	630	720	440	- -
July	(p)	44,070	660	700	420	- -
June	(r)	49,370	710	710	340	- -
<b>Prince Edward Island</b>						
August	(p)	8,660	240	260	130	- -
July	(p)	9,670	240	230	130	- -
June	(r)	9,260	230	230	120	- -
<b>Nova Scotia</b>						
August	(p)	43,180	1,580	1,550	1,010	10
July	(p)	41,710	1,570	1,620	890	10
June	(r)	44,370	1,600	1,640	840	10
<b>New Brunswick</b>						
August	(p)	40,330	1,340	1,280	820	10
July	(p)	45,000	1,390	1,250	770	10
June	(r)	44,510	1,440	1,280	640	10
<b>Québec</b>						
August	(p)	267,840	8,000	14,070	9,450	80
July	(p)	256,950	8,070	14,260	8,930	80
June	(r)	257,820	8,690	14,700	7,900	80
<b>Ontario</b>						
August	(p)	223,600	10,960	23,110	14,140	110
July	(p)	210,220	10,930	22,570	13,040	90
June	(r)	209,830	11,510	22,840	12,500	100
<b>Manitoba</b>						
August	(p)	22,670	1,170	2,260	1,440	30
July	(p)	19,160	1,150	2,240	1,340	20
June	(r)	18,510	1,190	2,260	1,220	20
<b>Saskatchewan</b>						
August	(p)	15,930	770	1,730	1,090	10
July	(p)	14,070	820	1,730	950	20
June	(r)	15,160	850	1,770	940	10
<b>Alberta</b>						
August	(p)	59,610	2,600	5,450	2,950	50
July	(p)	57,600	2,440	5,490	2,790	40
June	(r)	61,590	2,550	5,490	2,830	30
<b>British Columbia</b>						
August	(p)	87,820	5,770	6,470	3,960	30
July	(p)	85,130	5,890	6,470	3,540	30
June	(r)	94,180	6,120	6,540	3,450	40
<b>Yukon</b>						
August	(p)	1,070	40	50	30	- -
July	(p)	1,200	40	60	30	-
June	(r)	1,370	40	60	30	-
<b>Northwest Territories</b>						
August	(p)	1,070	40	140	70	- -
July	(p)	1,180	30	150	70	10
June	(r)	1,360	30	160	70	10
<b>Outside Canada</b>						
August	(p)	110	-	20	10	-
July	(p)	100	-	20	10	-
June	(r)	110	- -	20	10	-
<b>TOTAL</b>						
August	(p)	813,290	33,120	57,090	35,540	330
July	(p)	789,040	33,220	56,770	32,890	300
June	(r)	807,420	34,970	57,690	30,880	310

See "Endnotes" page 33.

Tableau 9

Nombre de bénéficiaires(2), selon le genre de prestations, la province et le mois

Genre de prestations						Province and month
Fishing	Training(7)	Work sharing	Job creation	Self-employment assistance	Total	
Pêche	Formation(7)	Travail partagé	Création d'emplois	Aide au travail indépendant		Province et mois
160	1,840	30	830	250	46,300	Terre-Neuve: Août (p)
80	2,050	40	580	260	48,860	Juillet (p)
30	2,790	50	200	250	54,450	Juin (r)
--	100	-	60	130	9,570	Île-du-Prince-Édouard: Août (p)
--	150	20	90	130	10,660	Juillet (p)
--	230	30	180	120	10,390	Juin (r)
1,940	1,090	20	340	410	51,130	Nouvelle-Écosse: Août (p)
1,770	1,340	30	370	390	49,710	Juillet (p)
1,350	2,640	60	300	380	53,190	Juin (r)
140	2,560	40	540	320	47,360	Nouveau-Brunswick: Août (p)
100	2,500	40	430	320	51,800	Juillet (p)
80	3,900	70	280	310	52,510	Juin (r)
10	12,950	990	2,170	1,860	317,420	Québec: Août (p)
10	13,630	970	1,850	1,760	306,500	Juillet (p)
10	16,830	2,140	1,180	1,700	311,040	Juin (r)
10	11,170	800	1,250	1,980	287,130	Ontario: Août (p)
10	12,540	1,170	1,150	1,790	273,500	Juillet (p)
10	16,430	1,950	1,080	1,670	277,900	Juin (r)
240	1,420	90	130	390	29,820	Manitoba: Août (p)
250	1,580	150	160	380	26,420	Juillet (p)
220	2,390	180	160	370	26,530	Juin (r)
30	760	10	130	330	20,780	Saskatchewan: Août (p)
30	820	20	140	350	18,940	Juillet (p)
30	1,190	30	110	350	20,440	Juin (r)
20	1,680	30	230	510	73,110	Alberta: Août (p)
10	2,020	40	210	470	71,120	Juillet (p)
10	4,140	70	240	470	77,410	Juin (r)
160	3,700	210	520	1,010	109,660	Colombie-Britannique: Août (p)
150	4,390	330	520	1,010	107,460	Juillet (p)
140	6,830	370	450	1,000	119,100	Juin (r)
--	20	-	-	20	1,230	Yukon: Août (p)
--	20	-	-	10	1,350	Juillet (p)
--	30	-	-	20	1,540	Juin (r)
10	10	-	-	--	1,350	Territoire du Nord-Ouest: Août (p)
10	20	-	-	--	1,450	Juillet (p)
20	50	-	-	--	1,690	Juin (r)
--	-	---	---	-	130	Extérieur du Canada: Août (p)
--	-	---	---	-	120	Juillet (p)
--	-	---	---	-	140	Juin (r)
2,730	37,300	2,210	6,210	7,190	995,000	TOTAL Août (p)
2,430	41,040	2,810	5,500	6,870	967,870	Juillet (p)
1,900	57,430	4,920	4,170	6,630	1,006,320	Juin (r)

Voir "Note(s) en fin de texte" page 33.

Table 10

## Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefits, by Province and Month, Seasonally Adjusted(8)

Province	Year	Month					
		January	February	March	April	May	June
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
Newfoundland	1992	65,650	68,340	71,130	71,610	73,600	69,880
	1993	65,420	65,750	61,380	63,120	62,030	62,500
	1994	54,860	53,630	52,890	51,890	52,250	52,300
Prince Edward Island	1992	13,220	13,270	13,310	13,280	14,080	12,590
	1993	13,510	13,460	13,210	13,610	13,700	13,770
	1994	12,770	12,790	12,510	12,460	11,930	12,270
Nova Scotia	1992	51,730	52,530	52,700	53,110	54,940	52,280
	1993	53,770	53,690	51,840	53,070	53,430	52,570
	1994	50,790	50,590	50,310	49,240	49,300	48,990
New Brunswick	1992	59,070	59,120	59,190	58,740	59,640	57,070
	1993	56,220	56,220	55,110	56,250	57,270	56,370
	1994	54,520	54,390	53,540	53,050	52,430	51,560
Québec	1992	361,680	361,310	365,000	365,060	364,000	355,940
	1993	369,170	365,590	358,390	358,490	356,870	354,210
	1994	326,090	319,140	312,990	310,650	300,070	299,040
Ontario	1992	298,490	304,730	315,310	325,180	322,910	323,160
	1993	322,180	309,860	306,340	301,320	296,790	296,280
	1994	259,550	255,850	245,190	236,720	229,060	227,150
Manitoba	1992	30,200	30,120	30,630	30,280	30,090	29,460
	1993	30,090	30,000	29,160	28,900	28,690	28,950
	1994	25,950	25,080	24,300	23,680	23,120	23,160
Saskatchewan	1992	24,710	24,950	25,300	24,380	25,000	24,530
	1993	25,050	24,570	24,410	24,380	23,410	23,460
	1994	20,950	20,440	19,510	19,390	19,250	19,430
Alberta	1992	75,500	77,160	80,040	78,330	78,010	77,760
	1993	80,040	77,710	77,780	76,190	74,390	72,960
	1994	66,350	65,410	64,290	61,540	64,070	64,400
British Columbia	1992	124,730	124,180	124,760	123,600	122,450	122,100
	1993	128,090	122,890	121,000	120,700	120,010	117,930
	1994	103,230	102,850	100,710	99,810	98,590	97,990
Yukon	1992	1,490	1,480	1,570	1,460	1,460	1,470
	1993	2,010	2,110	2,140	2,220	2,270	2,210
	1994	2,040	1,920	1,830	1,660	1,500	1,600
Northwest Territories	1992	1,780	1,810	1,840	1,840	1,970	1,880
	1993	1,990	1,940	1,870	1,850	1,800	1,780
	1994	1,450	1,400	1,410	1,430	1,420	1,390
TOTAL(9)	1992	1,104,310	1,116,720	1,139,930	1,144,330	1,146,230	1,128,140
	1993	1,143,200	1,120,250	1,101,780	1,097,250	1,088,760	1,082,870
	1994	975,910	962,140	939,290	918,890	900,780	897,500

See "Endnotes" page 33.

Tableau 10

Nombre de bénéficiaires de prestations ordinaires, selon la province et le mois - Données désaisonnalisées(8)

Mois						Année	Province
July	August	September	October	November	December		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre		
71,130	73,480	70,320	69,070	66,820	65,650	1992	Terre-Neuve
60,680	60,750	60,960	59,490	58,410	56,770	1993	
53,860	51,880					1994	
13,350	13,250	13,150	13,080	13,230	13,320	1992	Île-du-Prince-Édouard
13,370	13,540	13,440	13,110	13,010	12,970	1993	
12,690	11,660					1994	
54,120	54,170	53,920	54,180	53,780	54,450	1992	Nouvelle-Écosse
50,260	51,160	51,620	51,060	51,650	50,900	1993	
48,330	48,700					1994	
58,360	57,580	57,070	56,870	56,410	56,370	1992	Nouveau-Brunswick
55,920	56,360	56,310	55,380	55,490	55,020	1993	
52,120	50,060					1994	
383,530	369,240	374,270	374,970	374,960	371,310	1992	Québec
336,330	348,500	341,500	338,030	335,780	334,220	1993	
291,030	299,990					1994	
341,350	332,990	328,710	329,230	325,420	321,970	1992	Ontario
291,770	291,130	285,680	281,720	275,840	273,670	1993	
226,150	223,410					1994	
30,790	30,290	30,520	30,760	30,630	30,700	1992	Manitoba
28,150	28,150	27,670	27,340	26,630	25,850	1993	
22,790	23,390					1994	
26,510	25,100	25,230	25,290	25,260	25,290	1992	Saskatchewan
23,380	23,630	23,320	22,430	21,670	21,650	1993	
18,410	18,440					1994	
80,310	78,860	79,390	80,070	80,100	80,390	1992	Alberta
72,310	71,950	70,200	69,680	68,890	67,400	1993	
62,270	62,120					1994	
129,390	126,220	125,050	126,770	125,060	124,060	1992	Colombie-Britannique
117,050	115,620	113,570	111,450	108,840	106,620	1993	
95,650	95,360					1994	
1,550	1,630	1,640	1,680	1,770	1,780	1992	Yukon
2,170	2,140	2,070	2,120	2,120	2,130	1993	
1,620	1,610					1994	
1,890	1,920	1,890	1,940	1,980	1,990	1992	Territoires du Nord-Ouest
1,720	1,680	1,580	1,550	1,490	1,440	1993	
1,460	1,400					1994	
1,200,270	1,164,810	1,162,410	1,165,820	1,158,950	1,147,020	1992	TOTAL(9)
1,062,040	1,065,090	1,049,860	1,035,590	1,022,970	1,008,120	1993	
889,390	884,450					1994	

Voir "Note(s) en fin de texte" page 33.

Table 11

## Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefits by Occupation(10) and Province

Occupation	Month	Province						
		Nfld.		P.E.I.		N.S.		N.B.
		T.N.	I.P.E.	N.E.		N.B.	Quebec	Ontario
Management	August (p)	610		150	1,080	840	8,360	10,300
	July (p)	610		160	1,060	860	8,260	10,520
	June (r)	690		200	1,160	850	8,410	10,650
Business, finance and administration	August (p)	5,120		1,000	6,590	5,510	48,270	49,580
	July (p)	5,290		1,010	6,260	5,560	46,740	44,320
	June (r)	5,480		1,110	6,560	5,670	48,080	44,100
Natural and applied sciences and related occupations	August (p)	910		180	1,220	860	9,170	9,120
	July (p)	970		180	1,200	970	9,330	8,630
	June (r)	1,160		210	1,350	1,130	9,890	8,430
Health	August (p)	580		220	1,520	830	5,480	4,950
	July (p)	640		240	1,550	920	5,220	4,640
	June (r)	830		280	1,800	1,030	7,100	4,820
Social science, education, government services and religion	August (p)	2,700		550	2,920	2,920	33,120	19,110
	July (p)	2,610		450	2,480	2,180	21,110	12,750
	June (r)	1,610		380	1,940	1,600	14,600	9,550
Art, culture, recreation and sport	August (p)	350		70	670	690	8,150	4,340
	July (p)	340		80	630	720	7,500	3,960
	June (r)	390		110	670	660	6,980	3,840
Sales and service	August (p)	9,240		1,330	9,120	8,900	58,480	49,620
	July (p)	9,680		1,420	8,780	9,510	57,460	43,920
	June (r)	10,880		1,850	9,490	8,970	59,320	41,950
Trades, transport and equipment operators and related occupations	August (p)	15,700		2,480	13,500	12,360	64,930	48,530
	July (p)	17,570		2,740	13,520	14,300	67,480	49,700
	June (r)	20,530		2,720	14,750	15,130	65,910	53,510
Primary industry	August (p)	1,810		1,630	2,490	2,550	7,530	3,740
	July (p)	1,810		1,800	2,460	3,520	8,700	5,340
	June (r)	2,550		1,260	2,580	4,100	11,240	5,180
Processing, manufacturing, and utilities	August (p)	4,390		1,050	4,070	4,850	24,260	24,140
	July (p)	4,550		1,590	3,760	6,430	25,000	26,270
	June (r)	5,250		1,140	4,060	5,350	26,120	27,570
Unclassified	August (p)	--		--	10	20	100	170
	July (p)	--		--	10	30	140	200
	June (r)	--		--	10	20	180	230
Total	August (p)	41,400		8,660	43,180	40,330	267,840	223,600
	July (p)	44,070		9,670	41,710	45,000	256,950	210,220
	June (r)	49,370		9,260	44,370	44,510	257,820	209,830

See "Endnotes" page 33.

Tableau 11

## Nombre de bénéficiaires touchant des prestations ordinaires selon la profession(10) et province

Province										Profession
Sask.	Alberta	B.C. C.B.	Yukon	N.W.T. T.N.O.	O.C. E.C.	Total	Mois			
870	2,590	4,000	30	40	10	29,700	Août (p)	Gestion		
850	2,640	4,060	30	40	10	29,890	Juillet (p)			
970	2,730	4,190	30	40	20	30,710	Juin (r)			
2,950	12,290	14,880	190	220	40	151,460	Août (p)	Affaires, finance et administration		
2,370	11,210	13,370	180	210	40	140,710	Juillet (p)			
2,470	11,510	13,890	200	220	40	143,140	Juin (r)			
310	2,110	2,450	40	20	10	26,990	Août (p)	Sciences naturelles et appliquées et professions apparentées		
340	2,230	2,670	40	20	10	27,120	Juillet (p)			
360	2,380	3,020	50	30	10	28,590	Juin (r)			
630	2,020	1,960	10	20	10	18,750	Août (p)	Secteur de la santé		
600	1,990	1,930	20	20	10	18,320	Juillet (p)			
720	2,200	2,140	20	30	10	21,560	Juin (r)			
1,900	4,600	7,120	140	130	20	77,210	Août (p)	Sciences sociales, enseignement, administration publique et religion		
1,110	3,160	4,340	110	100	10	51,540	Juillet (p)			
880	2,960	3,580	100	90	10	38,290	Juin (r)			
340	1,200	1,550	30	30	10	17,940	Août (p)	Arts, culture, sports et loisirs		
230	980	1,470	30	30	10	16,350	Juillet (p)			
220	1,000	1,610	30	30	10	15,880	Juin (r)			
4,070	14,630	22,280	250	190	10	184,720	Août (p)	Vente et services		
3,420	13,060	20,170	280	200	10	172,960	Juillet (p)			
3,320	13,350	21,110	310	240	10	175,120	Juin (r)			
3,650	16,220	21,290	320	400	10	204,080	Août (p)	Métiers, transport et machinerie		
3,660	17,870	23,360	420	520	10	215,820	Juillet (p)			
4,480	20,310	27,500	510	640	10	231,170	Juin (r)			
870	1,850	6,500	20	10	--	29,710	Août (p)	Secteur primaire		
1,100	2,240	6,830	20	20	--	36,330	Juillet (p)			
1,310	2,740	9,620	30	30	--	41,170	Juin (r)			
320	2,090	5,770	60	20	--	72,370	Août (p)	Transformation, fabrication et services d'utilité publique		
390	2,220	6,910	80	20	--	78,590	Juillet (p)			
430	2,410	7,490	90	20	--	81,300	Juin (r)			
10	10	30	-	-	-	350	Août (p)	Non classifié		
10	10	20	-	-	-	430	Juillet (p)			
20	10	30	-	-	-	500	Juin (r)			
15,930	59,610	87,820	1,070	1,070	110	813,290	Août (p)	Total		
14,070	57,600	85,130	1,200	1,180	100	786,040	Juillet (p)			
15,160	61,590	94,180	1,370	1,360	110	807,420	Juin (r)			

Table 12a

## Seasonally Adjusted Three-month Average of Regional Unemployment Rate

Tableau 12a

## Moyenne de trois mois du taux de chômage désaisonnalisé selon la région

Effective from August 07, 1994 to September 10, 1994

En vigueur du 07 Août 1994 au 10 Septembre 1994

Region	Unemployment rate		Unemployment rate
Région	Taux de chômage		Taux de chômage
%			%
Newfoundland - Terre-Neuve:		Ontario: (concluded - fin)	
01. St. John's	14.7	34. London	9.3
02. Newfoundland North-East and Labrador Nord-est de Terre-Neuve et Labrador	22.7	35. Niagara	11.5
03. Corner Brook and/et Gander	27.1	36. Windsor	9.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:		37. Kitchener	7.5
04. Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	17.4	38. Durham and/et Simcoe	11.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:		39. Huron	9.8
05. Eastern Nova Scotia Est de la Nouvelle-Écosse	22.9	40. South Central Ontario Central sud de l'Ontario	6.7
06. Central Nova Scotia Le centre de la Nouvelle-Écosse	14.7	41. Algonquin	11.1
07. Halifax	9.3	42. Sudbury	10.8
08. Kings	13.7	43. Thunder Bay	12.0
09. Yarmouth	14.3	44. Northern Ontario - Nord de l'Ontario	14.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:		Manitoba:	
10. Saint John	13.1	45. Winnipeg	10.6
11. Fredericton	9.6	46. Southern Manitoba - Sud du Manitoba	6.4
12. Restigouche and/et Charlotte	15.2	47. Northern Manitoba - Nord du Manitoba	24.6
13. Moncton	11.0	Saskatchewan:	
Québec:		48. Regina	7.7
14. Eastern Québec - Est du Québec	17.7	49. Saskatoon	8.9
15. Québec	10.1	50. Southern Saskatchewan Sud de la Saskatchewan	6.5
16. Québec Centre North - Centre nord du Québec	12.1	51. Northern Saskatchewan Nord de la Saskatchewan	12.4
17. Trois-Rivières	13.0	Alberta:	
18. Québec Centre South - Centre sud du Québec	8.6	52. Calgary	9.8
19. Sherbrooke	10.0	53. Edmonton	11.0
20. Montérégie	10.7	54. Southern Alberta - Sud de l'Alberta	8.5
21. Montréal	11.8	55. Northern Alberta/Foothills Nord de l'Alberta/Foothills	8.6
22. Laurentides and/et Lanaudière	15.0	British Columbia - Colombie-Britannique:	
23. Western Québec - Ouest du Québec	14.2	56. Southern British Columbia Sud de la Colombie-Britannique	10.0
24. Hull	10.2	57. Upper Fraser Valley	10.6
25. Northern Québec - Nord du Québec	20.5	58. Vancouver	9.2
26. Chicoutimi and/et Jonquière	15.9	59. Victoria	8.4
Ontario:		60. Vancouver Island - Île de Vancouver	11.2
27. Ottawa	7.2	61. Northern British Columbia Nord de la Colombie-Britannique	12.3
28. Eastern Ontario - Est de l'Ontario	8.9	Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
29. Belleville and/et Peterborough	12.6	62. Yukon and Northwest Territories	25.0
30. Oshawa	9.4		
31. Toronto	10.3		
32. Hamilton	8.0		
33. St.Catharines	11.3		

Table 12b.

Tableau 12b.

## Unemployment Insurance Benefit Entitlements in Weeks

## Admissibilité aux prestations d'assurance-chômage exprimée en semaines

Unemployment Rate in Claimant's Region of Residence  
Taux de chômage de la région de résidence du prestataire

	6% and under et moins	over plus de 6% to/à 7%	over plus de 7% to/à 8%	over plus de 8% to/à 9%	over plus de 9% to/à 10%	over plus de 10% to/à 11%	over plus de 11% to/à 12%	over plus de 12% to/à 13%	over plus de 13% to/à 14%	over plus de 14% to/à 15%	over plus de 15% to/à 16%	over plus de 16%
	12								26	28	30	32
	13							24	26	28	30	32
	14						23	25	27	29	31	33
	15					21	23	25	27	29	31	33
	16					20	22	24	26	28	30	32
	17				18	20	22	24	26	28	30	32
W e e k s	18			17	19	21	23	25	27	29	31	33
e m	19		15	17	19	21	23	25	27	29	31	33
k a	20	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34
s i	21	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34
n o	22	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35
f s	23	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35
o e	24	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36
f s	25	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36
l i	26	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37
d n	27	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37
i n	28	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38
s m	29	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38
s u	30	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39
p r	31	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39
r l	32	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40
a o	33	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40
b i	34	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41
i a	35	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41
s s	36	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42
E s	37	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42
m u	38	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43
p r	39	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43
l r	40	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44
o a	41	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45
y b	42	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46
m l	43	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47
e e	44	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48
n t	45	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49
	46	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50
	47	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49	50
	48	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	50
	49	33	35	37	39	41	43	45	47	49	50	50
	50	34	36	38	40	42	44	46	48	50	50	50
	51	35	37	39	41	43	45	47	49	50	50	50
	52	36	38	40	42	44	46	48	50	50	50	50



## Endnotes

- 1 The Average Weekly Payment is calculated by dividing the "gross amount" by the "number of weeks paid" except for Training and Self-employment Assistance benefits where the amount related to Course Costs and Project costs are excluded. The "gross amount" includes benefits previously paid, income tax deductions and lump sum payments. Because the "gross amount" is not adjusted, the calculated Average Weekly Payment can exceed the maximum benefit level. If this occurs the average is reduced to the applicable maximum weekly benefit.
- 2 The monthly number of beneficiaries shown in this report include all claimants who received benefits for the Labour Force Survey reference week, usually containing the 15th day of the month. The annual number represent unduplicated counts of all persons who, during the course of a calendar year, received unemployment insurance benefits.
- 3 "Persons Covered by Unemployment Insurance" include all persons for whom there exists an employer-employee relationship, excepting workers who are low earners. The monthly estimates are derived by adding to the "employed paid workers", as measured by the Labour Force Survey, the strength of the Armed Forces and the number of beneficiaries. The annual data are estimates of persons who, during the year, contributed towards the unemployment insurance program.
- 4 Includes claims with disqualifications and disentitlements, and claims previously not allowed.
- 5 Parental benefits are payable up to 10 weeks to the mother and/or father of a newborn or adopted child.
- 6 The number of disqualifications and disentitlements shown are for conditions which were imposed when a claim was made. Up to two disqualifications or disentitlements are counted in the statistics; thus, the data reflect the number of disqualifications and disentitlements and not the number of persons affected. Also, the data are not revised when a person's status changes and when he or she becomes eligible to receive benefits.
- 7 Trainees on courses approved by Employment and Immigration Canada. The amount of monies reported for Training include benefits paid to individuals, supplementary allowances and monies paid to schools and colleges to train beneficiaries.

## Notes en fin de texte

- 1 Les prestations hebdomadaires moyennes sont calculées en divisant le "montant brut" par le "nombre de semaines de prestations" sauf dans le cas des prestations de formation et d'aide au travail indépendant où les montants reliés aux achats de cours et achats de projets sont exclus. Le "montant brut" comprend les paiements rétroactifs, les déductions aux fins de l'impôt sur le revenu de même que les paiements forfaitaires. Puisque le "montant brut" n'inclut pas ces ajustements, les prestations hebdomadaires moyennes calculées peuvent excéder le maximum des prestations. Lorsque c'est le cas, la moyenne sera représentée par le maximum des prestations en vigueur.
- 2 Le nombre mensuel de bénéficiaires comprend toutes les personnes qui ont reçu des prestations pour la semaine de référence de l'enquête sur la population active qui comprend habituellement le 15ième jour du mois. Les données annuelles sont fondées sur une énumération sans double compte de toutes les personnes qui ont reçu des prestations d'assurance-chômage durant l'année civile.
- 3 "Les personnes visées par l'assurance-chômage" comprend toutes les personnes pour lesquelles il existe une relation employeur-employé, sauf les travailleurs qui ont un revenu sous le seuil admissible. Les estimations mensuelles sont dérivées en ajoutant aux "travailleurs rémunérés occupés" tel que mesuré par l'enquête de la population active, les membres des Forces Armées et le nombre de bénéficiaires. Les données annuelles sont des estimations du nombre de personnes qui ont versé des cotisations au régime d'assurance-chômage durant l'année civile.
- 4 Comprend les demandes exclues du bénéfice des prestations, les inadmissibilités et les demandes non acceptées auparavant.
- 5 Les prestations parentales d'une durée maximale de 10 semaines peuvent être versées aux parents naturels ou adoptifs, soit à la mère, soit au père ou encore réparties entre les deux.
- 6 Le nombre d'exclusions et d'inadmissibilités reflète la situation au moment où la demande a été effectuée. Puisqu'un maximum de deux motifs d'exclusion ou d'inadmissibilité peut être codé pour chaque prestataire, les données ne correspondent pas nécessairement au nombre de personnes touchées. De plus, les données ne sont pas révisées lorsque la situation du prestataire est modifiée ou lorsqu'il ou elle devient éligible à recevoir des prestations.
- 7 Personnes qui suivent un cours de formation approuvé par Emploi et Immigration Canada. Les sommes d'argent allouées à la formation incluent les prestations versées aux individus, les allocations supplémentaires et les montants alloués aux institutions scolaires pour la formation des bénéficiaires.

- 8 The last two months are preliminary and subject to revision. Each year, when December data are final, the seasonally adjusted series are revised to reflect changes in the seasonal factors.
  - 9 Includes "Outside Canada".
  - 10 The data were classified according to the National Occupation Classification.
- 8 Les deux derniers mois sont provisoires et sont sujets à être révisés. À chaque année, lorsque les données de décembre deviennent finales, les séries désaisonnalisées sont révisées pour refléter les changements dans les facteurs saisonniers.
  - 9 Comprend "l'extérieur du Canada".
  - 10 Les données sont codées selon la Classification nationale des professions.



# ORDER FORM

Statistics Canada

<b>MAIL TO:</b>	<b>PHONE:</b>	<b>FAX TO:</b>	<b>METHOD OF PAYMENT:</b>				
	 1-800-267-6677	 (613) 951-1584	(Check only one)				
Marketing Division Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6  (Please print)		Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.		<input type="checkbox"/> <b>Please charge my:</b> <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MasterCard Card Number <input type="text"/>  Signature <input type="text"/> Expiry Date <input type="text"/>			
Company <input type="text"/>							
Department <input type="text"/>							
Attention <input type="text"/>	Title <input type="text"/>						
Address <input type="text"/>							
City <input type="text"/>	Province <input type="text"/>						
Postal Code <input type="text"/>	Phone <input type="text"/>	Fax <input type="text"/>					
Please ensure that all information is completed.							
<b>Catalogue Number</b>	<b>Title</b>	<b>Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions</b>	<b>Annual Subscription or Book Price</b>			<b>Quantity</b>	<b>Total \$</b>
			<b>Canada \$</b>	<b>United States US\$</b>	<b>Other Countries US\$</b>		
► Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.		<b>SUBTOTAL</b>					
► GST Registration # R121491807		<b>DISCOUNT (if applicable)</b>					
► Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada - Publications.		<b>GST (7%) (Canadian clients only)</b>					
► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.		<b>GRAND TOTAL</b>					
<b>PF 093238</b>							

**THANK YOU FOR YOUR ORDER!**



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

# Canadä



# Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture -- only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistic Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

## A single source

Consultations with our many readers -- financial analysts, planners, economists and business leaders -- have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

## Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts -- names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** -- at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries. Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFE) are available by fax -- the same day of release -- for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

# Récevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, l'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

## Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter l'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

## Pourquoi acheter l'OEC?

En tant qu'abonné à l'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique annuel à titre gracieux**.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'**Indicateur composite avancé** (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur -- le jour même de leur parution -- pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

# THE 1994 CANADA YEAR BOOK

*Your indispensable and comprehensive reference source on Canada*

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

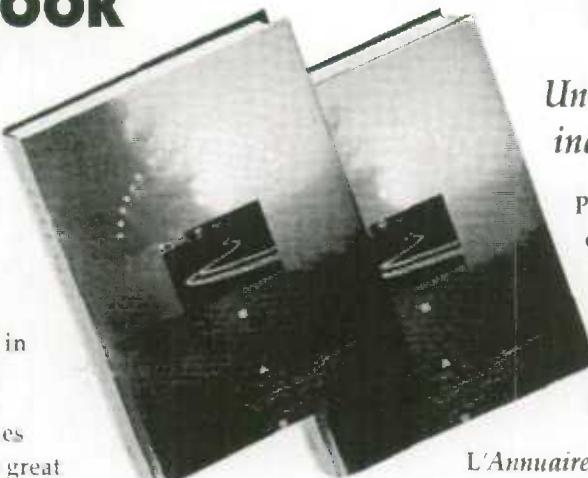
The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

#### This edition features:

- Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!



# L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

*Un ouvrage complet et indispensable sur le Canada*

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez l'*Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'*Annuaire du Canada* 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

#### Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, l'*Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

#### COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de l'*Annuaire du Canada* 1994 (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

#### ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.